

WELS INFORMIERT

AMTSBLATT DER STADT WELS

60. Jahrgang / Montag, 10. Juli 2023 / Nummer 6. wels.at



MusikfestiWels 2023

Freitag 14. und Samstag, 15. Juli

Details auf Seite 31



Historisch bestes Ergebnis:
36,7 Mio. Euro Überschuss

Seite 8

Welser Wasserversorgung
trotz Klimakrise gesichert

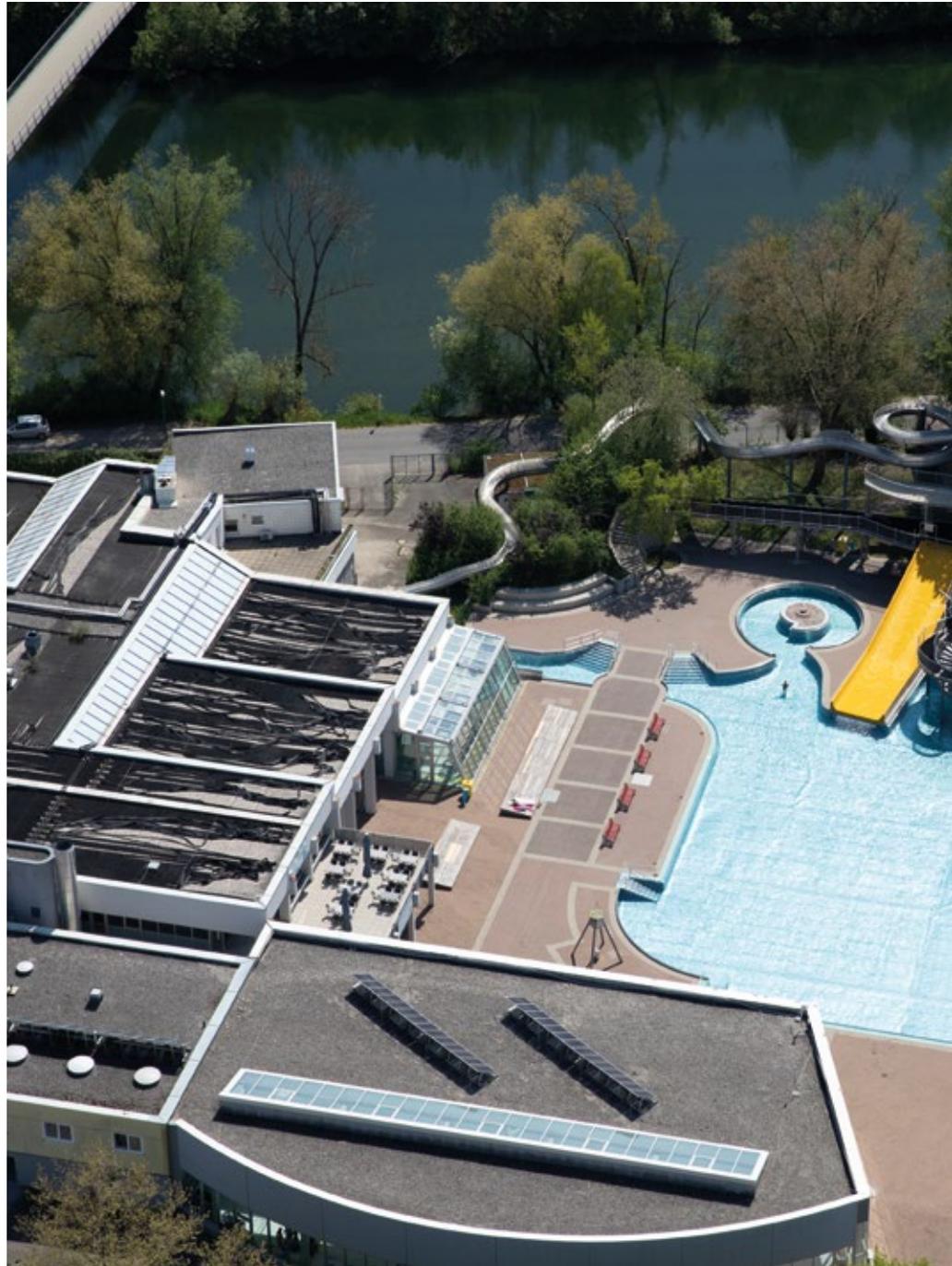
Seite 9

Wenn Elsie mit Ovil
nach Ovilava reist

Seite 10-11

Inhalt

Stadt Wels fördert Bildung und Stadtentwicklung	4
Welser Stadtteilumfragen: Vogelweide-Ergebnis liegt vor	5
Das „lichte Eck“ im Welser Westen	6-7
Wels bekommt modernen Verkehrserziehungsgarten	13
Wels bilanziert über erstes Juni-Figurentheaterfestival	15
Welldorado: Sanierung schreitet voran	20
Stadt Wels erlässt Waldbrandschutz-Verordnung	21
„App“ in die Welser Altstoffsammelzentren!	22
Erweiterung Volksgarten: Generalplanung wurde vergeben	22
Einladung zu den Bürgermeister-Stammtischen	29
Aktuelle Veranstaltungen der Welser Generationentreffs	32
VHS-Kursprogramm 2023/2024: Online einsehen und buchen	34
Sammeltermine Gelber Sack und ASZ-Öffnungszeiten	38
Zahnärztlicher Wochenend- und Feiertagsdienst, Apothekenkalender	39



Draußen abkühlen, während drinnen gebaut wird

Sowohl kosten- wie auch zeitmäßig im Plan befindet sich die **Sanierung** des **Hallenbades** sowie der **Sauna** im **Welldorado** (Rosenauer Straße 70). Das **Freibad** lädt in den nun gestarteten Sommerferien zum ungestörten Abkühlen ein. **Details** dazu auf **Seite 20** in dieser Ausgabe!

Impressum:

Medieninhaber und Herausgeber: Magistrat der Stadt Wels, Rathaus, 4600 Wels. **Hersteller:** OÖN Druckzentrum GmbH & Co KG, Medienpark 1, 4061 Pasching. **Redaktion:** Stabstelle Öffentlichkeitsarbeit des Magistrates der Stadt Wels, Rathaus, 4600 Wels. **Inseraten-/Anzeigenverkauf:** Greif Werbung, Promenade 23, 4010 Linz, Telefon: 0732-7805-592, Fax: 0732-785953, E-Mail: greif@greif.at. **Beteiligung:** Zu 100 % im Eigentum des Magistrates der Stadt Wels. **Blattlinie:** Informationen amtlichen und allgemeinen Charakters. **Anmerkung:** Der Herausgeber weist darauf hin, dass er sich nicht verpflichtet, externe Beiträge abzdrukken und dass aus Platzgründen oder durch Beschlüsse der Redaktion Textänderungen möglich sind. **Herausgegeben und verteilt am Montag, 10. Juli 2023.**

Aus Gründen der leichteren Lesbarkeit wird auf eine geschlechterspezifische Differenzierung verzichtet. Entsprechende Begriffe und Formulierungen gelten im Sinne der Gleichbehandlung selbstverständlich für beide Geschlechter.

Bei Veranstaltungen der Stadt Wels werden Fotos sowie Videos erstellt, welche für Veröffentlichungen in Aussendungen an Printmedien, im Amtsblatt, auf Social Media und der Website verwendet werden können. | Alle Informationen zum Datenschutz unter wels.gv.at/datenschutz



Liebe Welserinnen, liebe Welser!

Rekord-Überschuss für Wels

Wir haben einen Überschuss von 36,7 Mio. Euro und damit das beste historische Haushalts-Ergebnis seit Jahrzehnten erwirtschaftet. Auch unsere Schulden konnten wir weiter senken, die Pro-Kopf-Verschuldung beträgt nur mehr 158 Euro.

Die geplanten Investitionen können alle planmäßig umgesetzt werden. Insgesamt investieren wir in den Folgejahren bis zu 72 Mio. Euro. Wir errichten wieder eine neue Kinderbetreuungseinrichtung, sanieren das Welldorado, gestalten unseren Volksgarten neu, bauen eine neue Messehalle und errichten eine Rad- und Gehwegbrücke von Wels nach Schleißheim, um nur die größten Projekte der nächsten Jahre zu nennen. Die Effizienzsteigerungen in der Verwaltung haben sich gelohnt, wir sind dem Ziel, Wels schuldenfrei zu machen, einen großen Schritt nähergekommen. Wels wird lebenswerteste Stadt Österreichs.

Welser Wasserversorgung gesichert

Die lange Trockenheitsperiode im heurigen Frühjahr hat Diskussionen über die Trinkwasserversorgung Österreichs ausgelöst. Unser Wasser stammt frisch aus dem Almtal, und die Versorgung der Haushalte findet unabhängig von Strom statt. Das bedeutet, dass wir auch im Falle eines Blackouts frisches Wasser beziehen können.

Viele Länder Europas beneiden uns für das Privileg, einfach den Wasserhahn zu öffnen und sauberes

Trinkwasser genießen zu können. Gehen wir deshalb verantwortungsvoll mit diesem kostbaren Gut um.

Sommerfeeling in der Innenstadt

Die warmen Tage locken immer mehr Menschen nach draußen. Die Schanigärten sind gefüllt, die Parks belebt und der Veranstaltungskalender gefüllt. Das Stadtfest war wieder ein voller Erfolg und hat mehr als 100.000 Besucher angelockt. Auch das Figurentheaterfestival und der City Triathlon gingen bereits über die Bühne. Weiter geht's mit den Popup-Konzerten, dem MusikfestiWels und vielem mehr.

Mit Ferienbeginn hat sich der Minoritenplatz zum „City Beach“ verwandelt, bestehend aus einem Sonnenplatz für den Gastrobereich und einem kühleren Schattenplatz für Spiel- und Sport. Für alle, die Lust und Laune haben, können dort Beachvolleyball, Beachsoccer, Spikeball, Speedminton oder Beach Tennis gespielt werden. Das Equipment dazu kann vor Ort ausgeliehen werden. Mit dem Welser „City Beach“ schaffen wir Sommerfeeling inmitten der Innenstadt. Kulinarisch verwöhnen lassen können Sie sich wieder beim Streetfood- oder „Voi Guad“-Genussfestival.

Ich wünsche Ihnen allen einen schönen Sommer in Wels und freue mich, Sie bei dem einen oder anderen Event zu treffen.

Ihr Bürgermeister
Dr. Andreas Rabl

Das nächste
Amtsblatt erscheint
am Montag,

**11. September
2023**

Gewinnspiel „Elsie & Ovil bei einer römischen Familie“



Passend zum Beginn der Sommerferien erschien der **vierte Band** der beliebten **Kinderbuch-Reihe „Elsie & Ovil“**. Diesmal reisen die Volksschüler Elsie und Ovil zum reichhaltigen **römischen Erbe** von Wels und landen dabei im antiken Ovilava. Nähere Informationen zum vierten Band finden Sie auf den **Seiten 10 und 11** dieser Amtsblatt-Ausgabe.

Mit etwas Glück haben Sie die Chance, **eines von 20 Büchern** „Elsie & Ovil bei einer römischen Familie“ zu **gewinnen**. Um am Gewinnspiel teilzunehmen, schicken Sie bitte **bis** spätestens **Montag, 7. August** ein E-Mail an **media@wels.gv.at** mit dem Kennwort „Elsie & Ovil“ sowie Ihren Kontaktdaten (Name und Adresse).

Unter allen Teilnehmern werden 20 Bücher nach dem Zufallsprinzip verlost.



WELS



facebook.com/
stadt.wels



Runter von der Couch – raus ins Vergnügen

Die Freizeitangebote in unserer Stadt bieten für jeden das Passende: Spaß, Sport, Erholung oder alleine in der Natur.

Beim Wort „Sommer“ denkt man sofort an einen Besuch des beliebten Welldorado: Familien mit Kindern, wagemutige Turmspringer, schwimmbegeisterte Sportler oder Sonnenhungrige haben hier gerne ihren „zweiten Wohnsitz“. Wels hat jedoch noch viel mehr zu bieten!

Der Weg entlang der Traun mit seinen schattenspendenden Bäumen bis in die Au lockt naturliebende Spaziergänger ebenso wie begeisterte Radler. Für eine kurze Pause zum Durstlöschen oder zum Genießen des abendlichen Sonnenuntergangs in gemütlicher Runde an der Traun sorgen dabei mehrere Gastronomiebetriebe. Erwähnung finden muss auch der Fitnessparcours am Reinberg, dessen 50-jähriges Bestehen im heurigen Juni gefeiert wurde. Nach einem kurzen Spaziergang hinauf und der Durchführung der auf Schautafeln angeführten Übungen lässt sich bei der Marienwarte der Ausblick auf Wels genießen.

Weitere kostenlose und konsumationsfreie Plätze laden ebenfalls zum Sport oder zum Erholen ein: Die beiden Calisthenicsanlagen Nähe Welldorado oder NEU in der Fichtenstraße. Ebenso kostenlos nutzbar sind die drei Funcourts in der Noitzmühle, der Pernau und in der Neustadt sowie der Pumptrack nahe der Eishalle. Wer jedoch an heißen Tagen lieber indoor bleiben möchte: Die Skaterhalle ist täglich geöffnet.

Auch die Kleinen wollen sich bewegen, und daher gibt es in der Stadt Wels unzählige Spielplätze in der Innenstadt sowie in allen Stadtteilen zum Toben, Sandburgenbauen, Schaukeln oder Ballspielen. Gerade mit den von der Stadtgärtnerei aufwändig gepflegten Bäumen in diesen Grünanlagen sind hier „Klimaoasen“ entstanden, unter denen man auf Parkbänken gerne verweilt oder ein Buch liest.

Kurzum: Langeweile kann gar nicht aufkommen bei den unzähligen Angeboten der Stadt – für jeden Geschmack ist etwas dabei! Daher mein Zuruf an Sie: „Runter von der Couch – raus ins Vergnügen“!

Einen wunderschönen Sommer wünscht

Vizebürgermeister Gerhard Kroiß

Referent für Sicherheit, Integration und Sport



Stadt Wels fördert Bildung und Stadtentwicklung

In der Sitzung am Montag, 19. Juni beschäftigte sich der Welser Gemeinderat unter anderem mit folgenden Themen (die Sitzung am Montag, 10. Juli fand nach Drucklegung dieser Ausgabe statt):

Wie im Vorjahr einstimmig beschlossen, erhalten die **ganztägig** geführten städtischen **Pflichtschulen** auch in den kommenden beiden Schuljahren bei Bedarf bei der **Freizeitbetreuung** Unterstützung durch pädagogisch geschulte Mitarbeiter eines **privaten Betreibers**. 2023/2024 werden alle vier Welser **Ganztags-Volksschulen** (VS 2 Stadtmitte, VS 4 Pernau, VS 5 Mauth sowie VS 8 Vogelweide) sowie zwei der sechs **Mittelschulen** (MS 5 Neustadt und MS 8 Lichtenegg) dieses Angebot wahrnehmen. Die finanziellen Mittel gab der Gemeinderat einstimmig frei.

In den weiteren öffentlichen **Ganztagschulen** können die **Lehrer** die Betreuung der Schüler in der unterrichtsfreien Zeit abdecken. Dies sind die Mittelschulen 1 Stadtmitte, 2 und 3 Pernau und 6 Vogelweide sowie das Integrative Schulzentrum. Im ISZ sowie an zwei Volks- und drei Mittelschulen (VS 2 Stadtmitte und VS 4 Pernau sowie MS 5 Neustadt, MS 6 Vogelweide und MS 8 Lichtenegg) sind zudem speziell ausgebildete **externe Stützkräfte** zur Betreuung der Kinder mit **sonderpädagogischem Förderbedarf** erforderlich. Dieser Beschluss fiel einstimmig.

Der Welser **Familienförderbeitrag** für Kinder von zweieinhalb Jahren bis zum Schuleintritt wird auch im **Betreuungsjahr 2023/2024** die Nachmittags-Kindergartengebühren für die Eltern entschärfen. Wenn ein Kind **nur am Nachmittag** eine Welser Kinderbildungs- und -betreuungseinrichtung besucht oder maximal **zweieinhalb Stunden pro Woche nach 13:00 Uhr** abgeholt wird, übernimmt die Stadt auch **künftig den Elternbeitrag**. Das beschloss der Gemeinderat einstimmig.

Einen weiteren wichtigen Schritt hin zur Entwicklung eines neuen **„Stadtteils im Stadtteil“** und zum Bebauungs-Lückenschluss in der **Pernau** (Wels-Ost) setzte der Gemeinderat ebenfalls in dieser Sitzung: Laut stimmenmehrheitlichem Beschluss werden Flächen im Gebiet Dickerldorf im Ausmaß von etwas mehr als **5.000 Quadratmetern** auf **Bauland-Wohngebiet** umgewidmet.

Bereits in der Sitzung am Montag, 22. Mai waren jeweils stimmenmehrheitlich rund **8.300 Quadratmeter** ebenfalls auf **Bauland-Wohngebiet** und nicht ganz **4.200 Quadratmeter** auf **Grünland-Erholungsfläche Parkanlage** umgewidmet worden. Beide Beschlüsse ermöglichen eine **Wohngebietenentwicklung** für verdichtete Bauweisen gemäß der planmäßigen Stadtentwicklung in der Stadt Wels in Richtung des **künftigen Zentrums** in der **Pernau**.

Die Amtsblatt-Redaktion

ist erreichbar unter

oea@wels.gv.at



WELSER STADTEILUMFRAGEN

Vogelweide-Ergebnis liegt vor

Die erste Welser Stadtteilumfrage ist – wie im Juni-Amtsblatt avisiert – nun ausgewertet: In der Vogelweide nahmen im Befragungszeitraum rund 110 Personen teil.

Dabei zeigte sich, dass der Großteil (rund 63 Prozent) seit **zehn Jahren oder länger** in der Vogelweide lebt. Die Befragten gaben eine **mittlere** (rund 39 Prozent) **bis hohe/sehr hohe Zufriedenheit** (rund 38 Prozent) mit ihrem **Stadtteil** an. Die **unmittelbare Wohnumgebung** wird von nicht ganz 45 Prozent mit **sehr/eher zufrieden** beurteilt.

Kritischer sehen die Teilnehmenden die **Entwicklung** der Vogelweide in den **vergangenen zehn Jahren**: Hier dominieren die Einschätzungen mittelmäßig (32 Prozent) bis eher schlecht (31 Prozent). Erfreulich ist die **Zufriedenheit** der Vogelweider mit den **Servicedienstleistungen** der Stadt: Rund 60 Prozent der Be-

fragten beurteilten diesen Punkt mit Sehr gut beziehungsweise gut.

Bei den **Anregungen** an die Stadt Wels gab es zahlreiche Rückmeldungen zum **Zustand von Straßen und Wegen**. Bemängelt wurden unter anderem schlechte Bodenmarkierungen und beschädigte Straßen. Diese Meldungen werden mit dem Straßenzustandskataster der Stadt abgeglichen und sollen sukzessive ausgebessert werden.

Oft geäußert wurde der Wunsch **nach mehr Ausstattung im öffentlichen Raum**. Hier ging es den Teilnehmenden insbesondere um Hundesackerlspender, Abfalleimer und Sitzbänke. Diese Punkte wurden allesamt aufgenommen. Nun wird geprüft, wo die Ausstattung verbessert werden kann.

Fix ist bereits die von der Stadtgärtnerei konzipierte **Attraktivierung des Vogelweiderplatzes**, die beim Impulsgespräch auf große Zustim-

mung gestoßen ist: Im **zentralen Bereich** wird im dann sanierten Brunnen wieder Wasser plätschern, Teilbereiche werden mit Stauden gestaltet. Der **nördliche Teil** bekommt mehrere Bäume dazu, wodurch ein offenerer Bereich mit Blätterdach entsteht. Permanente Sitzgelegenheiten wird es nicht geben, da auf die Lage direkt vor Wohnungen Rücksicht genommen wird. Wege und Gehsteige bleiben ebenso erhalten wie der Marktplatz und die Fläche für Veranstaltungen (z.B. Maibaumfest). Im **südlichen Teil** erfolgt eine Runderneuerung der Grünflächen mit bogenförmigen Rasen- und Staudenbereichen und ebenfalls zusätzlichen Bäumen.

Weitere Details zur Vogelweideumfrage sind unter wels.at/stadtteilumfrage unter dem Punkt „Stadtteilumfrage Vogelweide“ ersichtlich. Sämtliche Ergebnisse für alle weiteren Stadtteile werden bis Ende des Jahres der Öffentlichkeit präsentiert.

”

Die Rückmeldungen zur Stadtteilumfrage zeichnen ein deutliches Bild. Nach der erfolgreichen Sanierung der Innenstadt muss der Fokus der Attraktivierung nun auf den äußeren Stadtteilen liegen. Mit der Neugestaltung des Vogelweiderplatzes bekommt das Stadtteilzentrum noch heuer ein neues Gesicht. Die Ergebnisse der Stadtteilumfrage werden nun im Detail geprüft. Unser Ziel ist es, möglichst viele der Anregungen rasch umzusetzen und so die Aufenthaltsqualität für die Menschen im Stadtteil zu verbessern.

Stadtrat Ralph Schäfer, MSc (Bauen, Wohnen und Stadtentwicklung)



Stadtteilumfrage

Wie zufrieden sind Sie mit Ihrem Stadtteil? Wie sieht die **IST-Situation** aus und welches **Entwicklungspotenzial** steckt in den einzelnen Gebieten? Diesen und weiteren Fragen stellen wir uns im Rahmen einer **Stadtteilumfrage samt Impulsveranstaltungen**.

Termine

Lichtenegg - Dienstag, 29. August 2023

18:30 bis 21:00 Uhr - Pfarre St. Stephan, Pfarrsaal, Königsederstraße 20

Pernau - Dienstag, 12. September 2023

18:30 bis 21:00 Uhr - VHS Pernau, Ingeborg-Bachmann-Straße 23

Laahen - Dienstag, 24. Oktober 2023

18:30 bis 21:00 Uhr - Pfarre St. Franziskus, Saal „Schöpfung“, St. Franziskus Platz 1

Impulsveranstaltungen und Stadtteilspaziergänge

In den unten genannten Gebieten wird zum Auftakt eine **Impulsveranstaltung** mit **Informationen zum gesamten Prozess** sowie der **Umfrage** stattfinden.

Anschließend gibt es noch einen **stadtplanerischen Spaziergang**.

wels.at/stadtteilumfrage



Das „lichte Eck“ im Welser Westen

Vor 50 Jahren erfolgte der Spatenstich für die „Satellitenstadt Noitzmühle“ (Projektname Heimstätte). Damit wuchs Lichtenegg im Vergleich zu früher deutlich an.

Die begleitende historische Amtsblatt-Serie zu den Stadtteilgesprächen beschäftigt sich diesmal vor der Impulsveranstaltung am Dienstag, 29. August mit Lichtenegg.

Der frühere Name „Lichteneck“ stammt aus dem Mittelhochdeutschen und bedeutet entweder **helle** (im Sinn von baumfreie) oder **leuchtende** (alte kultische Feuerstelle zur Abwehr der bösen Geister) **Ecke**. Das so benannte Dorf hatte **1830** 38 Häuser und 137 Einwohner. Die Verwaltung erfolgte **vor 1850** von der **Herrschaft Lichtenegg** mit Sitz im gleichnamigen **Schloss**.

Vom Wasserschloss zum Wohnschloss

Dieses ließ Ludwig von Polheim **1573** als Wasserschloss **erbauen**, **1575** erhob es Kaiser Maximilian II. zum **Adelssitz**. Die quadratische dreistöckige Anlage mit ihren zwei Ecktürmen lag damals inmitten eines Forellenteiches, der vom vorbeifließenden Mühlbach gespeist wurde.

Beim **Umbau 1722** durch Baumeister Wolfgang Grinzenberger entstand die noch heute charakteristische **Stuckfassade**. Zum Schloss gehörten damals ein Meierhof, eine Hoftaverne, ein Bräuhaus und Gärten. Später kamen etwa eine Mühle, eine Brauerei und metallverarbeitende Betriebe dazu.

Nach den Adelsgeschlechtern Enenkel, Schallenberg, Kazianer, Seeau, Mannsdorf und Tassul kaufte **1883** der Industrielle **Ludwig Hinterschweiger** das Schloss. Dieses verpachtete er **1890 bis 1897** an Erzherzog **Franz Salvator** und dessen Gattin Erzherzogin **Marie Valerie**. Deren Eltern – Kaiser Franz Joseph I. und Kaiserin Elisabeth „Sisi“ – waren damals oft dort zu Gast.

Auf eine **Versteigerung** aus dem Hinterschweiger-Nachlass **1935** folgte **1952 bis 1953** der **Wiederaufbau** nach Bombenschäden aus dem Zweiten Weltkrieg. Seit einer umfassenden Generalsanierung (Drugowitsch/Stibal) dient das Gebäude seit **1988** als **Wohnhaus**. Nach jahrzehntelanger Vernachlässigung präsentieren sich im **Schlosspark** seit **2019** der nach der Kaiserin benannte **Sisi-Pavillon** und seit **2022** der **Torbogen** im Eingangsbereich runderneuert.



Die Ehe ist eine widersinnige Einrichtung. Als fünfzehnjähriges Kind wird man verkauft und tut einen Schwur, den man nicht versteht und dann (...) nicht mehr lösen kann

Kaiserin Elisabeth an ihre Tochter Marie Valerie

90 Jahre eigene Gemeinde, 85 Jahre bei Stadt Wels

Die Aufhebung der Grundherrschaft **1848** brachte die Schaffung der **Gemeinde Lichtenegg** mit sich. Das **Gemeindehaus** in der **Salzburger Straße 144** ist noch zahlreichen Welsern in Erinnerung: Nach der **Eingemeindung** in die Stadt **1938** (damals 5.120 Einwohner und 629 Häuser) war dort unter anderem jahrzehntelang der städtische **Gesundheitsdienst** (jetzt Rot-Kreuz-Straße 3) untergebracht. Heute erinnert an diesem Ort nichts mehr an die Vergangenheit: Auf den **Abriß** im Jahr **2008** folgte die Errichtung eines Parkplatzes für eine Lebensmittelkette.

Die jüngere Entwicklung der **Wohnbebauung** in Lichtenegg ist untrennbar verbunden mit dem sogenannten **Lager 1001** (Dragonerstraße/Königsederstraße/Schulstraße). Errichtet **1938** als Notkaserne, wohnten **nach Kriegsende 1945** in 22 großen **Holzbaracken** jeweils bis zu 100 **Flüchtlinge**: Zunächst ehemalige KZ-Insassen und Juden, dann deutsch- und fremdsprachige Vertriebene. Seit **1974** befindet sich auf dem Areal eine **Wohnsiedlung**. Heute ist nur mehr **eine Baracke erhalten**. Seit **2020** steht sie unter **Denkmalschutz**, seit **2021** erinnert die Stadt mit einer **Hinweistafel** an die Geschichte des Gebäudes.



So präsentierte sich das Schloss Lichtenegg in früheren Zeiten. Heute sind im Gebäude Wohnungen untergebracht.



Wo früher noch viel mehr Felder und Wiesen lagen, dominiert heute die Wohnbebauung – wenn auch mit Grün dazwischen.

1952 kam Pfarrer **Stefan Mácsady** als Flüchtling in dieses Lager. Mit ihm beginnt die Geschichte der **Pfarre St. Stephan**: Nach zehn Jahren mit einer einfachen Barackenkirche wurde 1962 bis 1966 nach Plänen von Architekt Dipl.-Ing. Karl Odorizzi die markante **Zeltkirche** errichtet. Auf die Weihe 1966 folgten 1974 sechs Glocken für den freistehenden Kirchturm und 1979 die Orgel.

Noitzmühle als Lichtenegger „Stadtteil im Stadtteil“

Eine deutliche Ausweitung erfuhr Lichtenegg in den vergangenen 50 Jahren mit der von der Heimstätte als Projekt so bezeichneten „Satellitenstadt“ **Noitzmühle** mit 1.800 Wohnungen. Nach der **Präsentation 1965** und mehreren Umplanungen erfolgte **1973** der **Spatenstich**, die **ersten Wohnblocks** wurden **1976** übergeben.



Und nun Neuigkeiten aus der Noitzmühle...

Versprecher im Lokal-TV aus früheren Zeiten

Die Infrastruktur folgte nach und nach: Seit **1982** gibt es den **Kindergarten** (mittlerweile mit Expositur und Krabbelstube), **1992** kam die **Apotheke** im Einkaufszentrum und **1993** das **Gemeinschaftszentrum** samt **Volkshochschul-Zweigstelle** dazu. Mehrere Sanierungen der Wohnbauten in den 2000er-Jahren konnten nicht verhindern, dass sich bei der eingesessenen Bevölkerung die **Stimmung** immer mehr **verschlechterte**. Dies gipfelte im Jahr **2009** in der sehr aufgeheizten Stimmung bei der Veranstaltung



In Lichtenegg liegt auch die Ende der 1970er-Jahre in einer ehemaligen Schottergrube errichtete Freizeitanlage Wimpassing.

„Tag der Noitzmühle“. Dieser war auch die Initialzündung für ein umfassendes **Stadtteilentwicklungskonzept** mit Bürgerbeteiligung. Dessen Umsetzung brachte insbesondere in den **vergangenen Jahren** wieder **mehr Lebensqualität**.

Meilensteine waren dabei die Eröffnungen des **Hauses der Seniorenbetreuung** samt Generationenpark **2016** und des **Jugendzentrums** zwei Jahre später Ende **2018**. Auch die Integrationsarbeit wurde verstärkt. Übrigens: Die **Grundflächen** der heutigen Noitzmühle befanden sich einst im Eigentum des **Hauses Hannover**, dem unter anderem Königin Friederike von Griechenland (1917-1981) angehörte. Von der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts bis zum 2. Weltkrieg **exerzierten** dort die **Garnisonen** der Alpenjägerskaserne.

Wohnen „wie am (Ex-)Kasernenhof“

Diese liegt auch in Lichtenegg und ist besser bekannt als ehemalige **Dragonerkaserne**. Nach dem **Baubeginn 1853** rückten **1856** die **ersten** berittenen **Einheiten** ein. Seit **1873** waren die „**Vierer-Dragoner**“ im Gebäude kaserniert. Nach dem **Ersten Weltkrieg** war dort das „Alpenjäger-Regiment Nr. 8“ untergebracht, im **Zweiten Weltkrieg** vor allem Artillerie-Einheiten. **1946** bis **1955** kehrten die Pferde in Form der **Spanischen Hofreitschule** zurück. Seit **1998** gehört der Komplex der WAG (Wohnungsanlagen GmbH). Ab **2009** begann der Einbau von **Wohnungen, Büro- und Geschäftsflächen** in das denkmalgeschützte Gebäude. Die Stadt führt dort eine **Demenz-Wohngemeinschaft**, ein privater Betreiber einen **Kindergarten** samt Krabbelstube.



Diese markanten Bauwerke prägen Lichtenegg bis heute: Die 1962 bis 1966 errichtete Zeltkirche samt Glockenturm...



...und die 1853 bis 1856 gebaute – nun ehemalige – Dragonerkaserne. Darin befinden sich heute vor allem Wohnungen.

HISTORISCH BESTES ERGEBNIS

36,7 Millionen Euro Überschuss

Während die Jahre 2020 und 2021 durch die Corona-Pandemie geprägt waren, war es im Jahr 2022 vor allem der Krieg in der Ukraine, der bis heute andauert. Aufgrund des Krieges sind die Energie- und Rohstoffpreise extrem angestiegen – und gleichzeitig dadurch auch die Lebenshaltungskosten.

„Gerade in Krisenzeiten ist es wichtig, dass wir die Menschen so gut es geht unterstützen. Aufgrund unserer guten finanziellen Bilanz war und ist es uns möglich, Sozialpakete zu schnüren, die wir an jene, die besonders von den Krisen – damals Corona, heute die Teuerungswelle – betroffen sind, weitergeben können. Das sehe ich auch als meine soziale Verantwortung“, sagt Finanzreferent Bürgermeister **Dr. Andreas Rabl**.

Aufgrund der **steigenden Konjunktur** und der **inflationenbedingten Zunahme der Steuereinnahmen** konnte die Stadt Wels im Jahr 2022 deutliche **Mehreinnahmen** verbuchen, insbesondere bei den eigenen Steuern und Abgaben, aber auch bei den Ertragsanteilen.

Das **positive Ergebnis der Stadt Wels** trägt dazu bei, dass entsprechende **Rücklagen** aufgebaut



V.r. Finanzdirektor Ing. Mag. Christoph Barth, Finanzreferent Bürgermeister Dr. Andreas Rabl und Mag. Ekkehard Hamader (Dienststelle Stadtbuchhaltung).

werden konnten. „Die Rücklagen ermöglichen uns, **große Investitionen** zu tätigen, um die Lebensqualität in Wels weiter zu steigern. So können das Welldorado saniert, unser Volksgarten neu gestaltet oder auch eine neue Messehalle gebaut werden“, betont Bürgermeister Dr. Rabl.

Zentrale Ergebnisse

Der Saldo der Einnahmen und Ausgaben der operativen Gebarung („Betriebsergebnis“) ergibt einen

Überschuss von 36,7 Mio. Euro im Rechnungsabschluss 2022 der Stadt Wels. Damit konnten die geplanten Investitionen ohne neue Schulden umgesetzt und Rücklagen aufgebaut werden.

Im Rechnungsjahr 2022 konnte die Stadt Wels ein **Nettoergebnis** (Gewinn) in der Höhe von 72,09 Mio. Euro erwirtschaften. Dies zeigt somit eine Verbesserung um rund 63,82 Mio. Euro im Vergleich zum Voranschlag. Der Anstieg des Nettoergebnisses resultiert zum einen aus der Auflösung von Personalrückstellungen aufgrund des höheren Zinsniveaus und zum anderen aus Mehrerträgen in der Höhe von rund 27,4 Mio. Euro.

Das **Nettovermögen** (Eigenkapital) **erhöhte sich** von 158,08 Mio. Euro zum 31. Dezember 2021 um insgesamt 79,02 Mio. Euro auf 237,1 Mio. Euro zum 31. Dezember 2022.

Im Jahr 2022 wurden insgesamt **49,58 Mio. Euro an Kommunalsteuer** eingenommen, um 9,5 Prozent mehr als im Pandemiejahr 2021.

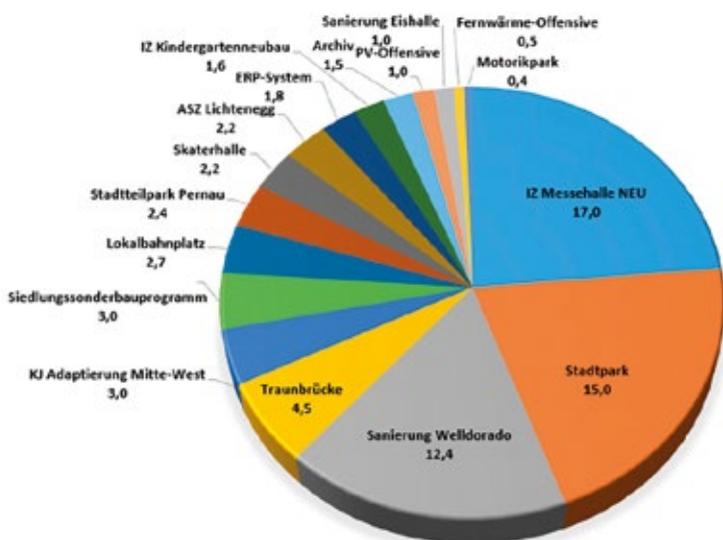
Die **Transferzahlungen** haben sich um 3,47 Mio. Euro auf **41,79 Mio. Euro** erhöht.

Die **Investitionsausgaben** lagen im Jahr 2022 bei **knapp 12 Mio. Euro**. Die größten Investitionsprojekte waren im Jahr 2022 der **Neubau des Kindergartens Lesingstraße**, die **Attraktivierung der Parkanlagen**, die **Öffentliche Beleuchtung**, die Neuanschaffung von **zwei Löschfahrzeugen**, die Neugestaltung des **Kaiser-Josef-Platzes** sowie der **Erwerb neuer Fahrzeuge** im Bereich der kommunalen Dienste.

Die Schulden konnten um 2,1 Mio. Euro auf 9,9 Mio. Euro gesenkt werden. Die **Pro-Kopf-Verschuldung** liegt nur noch bei **158 Euro**.

Die **Herausforderungen** für die nächsten Jahre werden finanziell auch für den guten Finanzhaushalt von Wels enorm sein. Die Rücklagen belaufen sich zwar auf knapp 68 Mio. Euro, allerdings stehen in den Folgejahren bis zu 72 Mio. Euro an Investitionsausgaben an.

„Wels befindet sich in einer guten wirtschaftlichen Lage. Mit den angesparten Rücklagen werden wir heuer wieder viele Projekte verwirklichen können, die dazu beitragen, die Lebensqualität der Stadt weiter zu verbessern“, sagt Bürgermeister **Dr. Andreas Rabl**.

MITTELFRISTIGE GROßPROJEKTE
72,1 Mio. €

Welser Wasserversorgung trotz Klimakrise gesichert

Wasser ist das wichtigste Lebensmittel, die Versorgung mit Trinkwasser schien in Österreich langfristig gesichert. Doch die lange Trockenheit im Frühjahr ließ Diskussionen über die Trinkwasserversorgung in Österreich aufkommen – und viele Welser fragen sich: Wie sicher ist die Wasserversorgung in Anbetracht sinkender Grundwasserspiegel und zunehmender Hitzetage? Die gute Nachricht: Die Welser Wasserversorgung ist gesichert!

Herkunft des Welser Wassers
Das Welser Wasser wird dem Grundwasserstrom aus der Pettenbachrinne in 50 Metern Tiefe entnommen. Weil das Grundwasserreservoir höher liegt als die Stadt Wels, fließen **bis zu 15 Mio. Liter naturreines Quellwasser** fast ohne zusätzlichen Energieaufwand **täglich** aus dem



Wir sind in der privilegierten Lage, einfach den Wasserhahn zu öffnen und sauberes Trinkwasser genießen zu können. Viele Länder Europas beneiden uns zu Recht für dieses Privileg. Auch wenn wir uns in Wels keine Sorgen um die Wasserversorgung machen müssen, ist es wichtig, mit diesem kostbaren Gut verantwortungsvoll umzugehen. Von politischer Seite her wird alles getan, um die Versorgung auch weiterhin sicherzustellen und dem Wasser genügend Raum zu geben, z.B. indem es zu keinen großflächigen Bodenversiegelungen mehr kommt.

Bürgermeister Dr. Andreas Rabl (Vorsitzender des Aufsichtsrates der eww ag)

Almtal Richtung Wels, wo es in zwei großen Hochbehältern gesammelt und dann ins Welser Wassernetz weitergeleitet wird.

Sicherheit durch zwei Hochbehälter

In Traunleiten befindet sich der mit 28 mal neun Metern Abmessungen **größte Edelstahl-Hochbehälter Österreichs** mit einem Fassungsvermögen von 5.000 Kubikmetern. Beim Bau des modernen Wasserbehälters im Jahr 2017 wurden 62 Tonnen Edelstahl verbaut, der verwendete Duplexstahl hat die besten hygienischen Qualitätsmerkmale zur Speicherung von Wasser. Der zweite Trinkwasser-Hochbehälter befindet sich in Edtholz und fasst 10.000 Kubikmeter reines Trinkwasser. Dieser Hochbehälter aus Beton wurde in den Jahren 2018 und 2019 grundlegend saniert. Die beiden Hochbehälter leisten einen wesentlichen Beitrag für die zuverlässige Trinkwasserversorgung in Wels, da allein in diesen beiden Behältern der Trinkwasser-Bedarf für mehr als einen Tag zwischengespeichert wird.

1.368 Kubikmeter Wasser pro Stunde aus Reservebrunnen

Sollte der sehr unwahrscheinliche Fall eintreten, dass der Wasserzufluss aus dem Almtal längerfristig unterbrochen wäre, kämen die **Reservebrunnen in Steinerkirchen** beziehungsweise die Quellen am **Schleißheimer Bach** zum Einsatz. Auch aus diesen beiden Quellen, die gemeinsam 1.368 Kubikmeter Wasser pro Stunde liefern können, kommt reines Trinkwasser, das über die beiden Hochbehälter an die Welser Haushalte fließen würde.

Modernes Trinkwassernetz

Über das **346,9 Kilometer lange Netz** der eww Gruppe fließt das Wasser zu den Haushalten. Durch ein modernes Leckortungs-System werden Wasserverluste im Welser Wassernetz schnell entdeckt und können rasch behoben werden. Die zertifizierten eww Wassermeister stehen rund um die Uhr 365 Tage im Jahr zur Verfügung.



Streng geprüfte Wasserqualität

Das Welser Wasser kommt **völlig naturrein und absolut unbehandelt** aus den Wasserleitungen. Das ist für eine größere Stadt wie Wels außergewöhnlich, denn in den meisten großen Städten wird beim Trinkwasser eine Vorsorge-Chlorierung durchgeführt. Das ist aufgrund der kurzen Transportzeit und der Reinheit des Welser Wassers nicht nötig. Damit die Qualität konstant hoch bleibt, wird es viermal so häufig kontrolliert wie behördlich vorgeschrieben – fast 160 Analysen pro Jahr führt die eww Gruppe durch. Es gibt in Österreich kaum ein besser kontrolliertes Wasser.



Unser Welser Wasser stammt frisch aus dem Almtal. Wir sorgen dafür, dass es absolut naturrein bleibt und stellen es den Bewohnern von Wels und angrenzenden Gemeinden zur Verfügung. Welser Wasser kommt im Glas des Konsumenten also genauso quellfrisch an, wie wir es dem Grundwasserstrom aus der Pettenbachrinne in 50 Metern Tiefe entnehmen.

Ing. Wolfgang Nöstlinger, Vorstand eww ag

Wasserversorgung auch ohne Strom

0,53 Prozent beträgt das **natürliche Gefälle** zwischen dem Almtal und Wels, daher ist die Wasserversorgung selbst bei einem Stromausfall gesichert. Das Wasser muss lediglich ein einziges Mal bei der Gewinnung aus den Brunnen gepumpt werden, für diesen Vorgang stehen aber Pumpen mit Notstromaggregaten bereit. Bei **regelmäßigen Krisenübungen** wird der Ernstfall eines Wasserausfalles in einzelnen Stadtteilen simuliert, auch hier ist man in Wels sehr gut gerüstet.

Wasserverbrauch in Wels

Der durchschnittliche **Wasserverbrauch** pro Person beträgt **unterdurchschnittliche 113 Liter pro Tag** – gegenüber 130 Litern in Österreich. Die Welser gehen also sehr sparsam mit dem kostbaren Lebensmittel um. Insgesamt versorgt die eww knapp 80.000 Menschen mit naturreinem Trinkwasser aus dem Almtal. Neben der Stadt Wels selbst werden auch Thalheim, Steinhaus, Weißenkirchen und Teile Schleißheims mit bestem Wasser versorgt.

Höchste Versorgungssicherheit

Die Welser **Wasserversorgung ist gesichert – auch in Ausnahmesituationen**. Beispielsweise mussten die Welser selbst bei einem massiven Rohrbruch einer Transportleitung im Jahr 2017 nicht auf das wichtigste Lebensmittel verzichten.

Wenn Elsie mit Ovil nach Ovilava reist

Jedes Jahr zu Schulschluss ein Elsie und Ovil-Buch für die Welsler Kinder: Diesen Rhythmus hält die Stadt auch heuer ein. Nach „Unterwegs mit dem Kaiser“ 2020, „Ferien in Wels“ 2021 sowie „Mit der Zeitmaschine durch die Jahrhunderte“ 2022 begeben sich die beiden Titelhelden im Volksschulalter diesmal auf die Spuren des reichhaltigen römischen Erbes von Wels. „In einer römischen Familie“ ist insbesondere für Ovil eine Reise zu seinen Wurzeln, ist er doch nach dem antiken Ovilava benannt.

Hintergrund

Das Team war das gleiche wie bei Band 1 bis 3: Pädagogin und Autorin **Gerlinde Bäck-Moder** hat das Buch getextet, Grafikdesignerin **Christine Zeilberger** und **Bettina Mayer** haben beide illustriert, letztere war zudem für Organisation, Buchsatz, Bilder-Recherche und Druckvorbereitung zuständig. Die **wissenschaftliche Begleitung** erfolgte durch das **Stadtmuseum** (Dienststelle Kulturservice). Auf 32 Seiten werden die kleinen Leser diesmal in das **römische Ovilava** – wie Wels zur Römerzeit hieß – entführt und erfahren auf **kindgerechte Weise** viel über das **damalige Leben in ihrer Stadt**.

Inhalt

Elsie und Ovil tauchen tief in die **römische Vergangenheit von Wels** ein. Während eines **Besuchs**

in der archäologischen Sammlung im **Minoriten-Museum** finden sich die beiden **plötzlich im römischen Ovilava** wieder. Dort bestaunen sie das antike Stadtbild, nehmen am Schulunterricht teil, fiebern bei einem Wagenrennen mit und genießen römische Speisen und Getränke. Hier drei **Leseproben**:

- **In der Stadt:** Elsie und Ovil staunen. Wie viele Menschen hier unterwegs sind! Man sieht vornehm gekleidete römische Bürger, die auf dem Forum, dem Marktplatz, beisammenstehen und reden, dort gehen Frauen zum Einkaufen, Kinder rennen herum, und dazwischen schleichen unzählige Katzen.

- **In der Arena:** Als der Mann seinen kleinen Freund erkennt, grinst er von einem Ohr zum anderen und nimmt gerne das „Eintrittsgeld“ von Marcus an. Dann scheucht er die vier hinein und flüstert: „Am besten, ihr geht ganz nach oben, dort seht ihr besser, und es kommen auch nicht so oft Aufseher vorbei.“ (...) Da stoßen zwei Wagen beinahe zusammen. Marcus kreischt auf.

- **Überraschung:** Vor dem Tor ist ein herrliches Pferd angebunden, das von einem Sklaven bewacht wird. „Vater, Vater!“, rufen Aurelia und Marcus wie aus einem Mund. Und schon kommt ihnen ein hochgewachsener Mann in Uniform entgegen, der die beiden freudig umarmt. „Schön, euch so gesund wieder zu sehen!“, ruft er. „Und ihr beiden seid wohl die jungen Verwandten aus dem Norden. Auch von mir ein herzliches Willkommen!“

Aber Ende gut, alles gut! Denn das **Buch endet dort**, wo Jung und Alt zahlreiche **Fundstücke** aus Ovilava und noch mehr **Infos** über das **römische Wels** finden: Im **Stadtmuseum Minoriten!**



Die Bücher über die Erlebnisse von Elsie und Ovil sind bei den Kindern sehr beliebt. Bei der Verteilung am Zeugnistag herrscht immer ein regelrechter Ansturm. Im vierten Band erfährt man vieles über das Leben der Römer mit herrlichen Illustrationen. Ich wünsche allen viel Freude beim Lesen.

**Bürgermeister
Dr. Andreas Rabl**





V.l.: Autorin Gerlinde Bäck-Moder, Bürgermeister Dr. Andreas Rabl sowie die Illustratorinnen Christine Zeilberger und Bettina Mayer.

Zusatztipps im Museum

An der Adresse Minoritenplatz 4 warten bei rechtzeitiger **Anmeldung** per E-Mail unter **m@wels.gv.at** oder unter Tel. +43 7242 235 7350 folgende interessante **museumpädagogische Programme** sowie die Möglichkeit zum Feiern eines **Kindergeburtstages**:

- **Nüßespiel und Kreidepuder: Alltagsleben zur Römerzeit (3. bis 7. Schulstufe):** Das begehbare römische Haus gibt den Schülern Einblick in die verschiedensten Bereiche des römischen Alltagslebens: Vom Leben und Spielen über Schulwesen und Tischsitten bis zur Mode.
- **Mars, Merkur und Pomona: Römische Götter und ihre Spuren im Alltag (5. bis 12. Schulstufe):** Viele spannende Objekte und archäologische Fundstücke, die gemein geben darüber Auskunft. Dabei wird der Vergleich zur heutigen Zeit und zu aktuellen religiösen Vorstellungen eingeflochten.

- **Meilenstein und Schuppenpanzer: Verkehr, Handels- und Heerwesen zur Römerzeit (3. bis 6. Schulstufe):** In diesem Programm erforschen die Schüler anhand von aussagekräftigen Objekten die spannende Welt rund um die römischen Handelsrouten.
- Das **Geburtstagskind (3. bis 5. Schulstufe)** kann mit maximal zehn mitfeiernden Freunden gemeinsam die Minoriten erkunden. Geschichten, Spiele und das Erforschen der Römerzeit stehen in diesen unterhaltsamen zwei Stunden und 45 Minuten im Vordergrund.

Nähere **Infos** sind unter **wels.at/stadtmuseum** im Internet ersichtlich. Das gilt natürlich auch für das Stadtmuseum Burg (Burggasse 13), wo es ähnliche Angebote für Kinder gibt. **Geöffnet** ist an beiden Standorten jeweils **Dienstag bis Freitag von 10:00 bis 17:00 Uhr, Samstag von 14:00 bis 17:00 Uhr** und **Sonn- und Feiertag von 10:00 bis 16:00 Uhr**.

Werkübersicht Gerlinde Bäck-Moder

Romane für Kinder und Jugendliche:

- Die Veilchenstraßendetektive (Kinderroman, Verlag Grosser Linz, 1997)
- Die Veilchenstraßendetektive und der fremde Junge (Kinderroman, Verlag Grosser Linz, 1999)
- Oma-Tage (Kinderroman, Machtwortverlag Dessau, 2005)
- Das Knoblauchgespenst (Kinderroman, edition nove Horitschon, 2006)
- Kleine Nixe Lillibell (Bilderbuch, BayerVerlag, 2009)
- Das Geheimnis der Genussgnome (Abnehbuch für Kinder, BayerVerlag, 2011)
- Wasser des Lebens – Die erste Geschichte aus Gulja (Fantasyroman, BayerVerlag, 2010)
- Herr der Winde – die zweite Geschichte aus Gulja (Fantasyroman, BayerVerlag, 2012)
- Land des Feuers – die dritte Geschichte aus Gulja (Fantasyroman, BayerVerlag, 2013)
- Merles Nest (Bilderbuch für Kinder, BayerVerlag, 2013)
- Mit dem Rücken zur Wand (Kurzgeschichten für Jugendliche, BayerVerlag, 2011)
- Weihnachtsgeschichten für Groß und Klein (Bayerverlag, 1012)
- Elsie und Ovil – Unterwegs mit dem Kaiser (Magistrat der Stadt Wels 2020)
- Elsie und Ovil – Ferien in Wels (Magistrat der Stadt Wels 2021)

- Elsie und Ovil – In der Zeitmaschine durch die Jahrhunderte (Magistrat der Stadt Wels 2022)
- Elsie und Ovil – In einer römischen Familie (Magistrat der Stadt Wels 2023)
- Momente (Fotobuch, Bilder: Reinhold Plank, 2017)
- Bewegter Stillstand (Fotobuch, Bilder: Reinhold Plank, 2018)
- Darum... (Fotobuch, Bilder: Reinhold Plank, 2019)
- Weiterträumen (Fotobuch, Bilder: Reinhold Plank, 2020)
- Durch Zeit und Raum (Fotobuch, Bilder: Reinhold Plank, 2021)
- Mit anderen Worten (Fotobuch, Bilder: Reinhold Plank, 2022)
- Luft Erde Feuer Wasser (Fotobuch, Bilder: Irmi Freischlag 2017)

Bücher für Erwachsene:

- Wege meiner Gedanken (Lyrik, Verlag Kellner & Plieseis Wels, 1979)
- Glasvogel flieg (Lyrik, BayerVerlag, 2012)
- Labyrinth der Fantasie (Irrreale Erzählungen, fram-Verlag Linz 2001)
- Beiträge in diversen Anthologien (Literatur, Rampe, Landstrich, Puchberger Anthologie)

Nähere Infos und Verkauf direkt bei Gerlinde Bäck-Moder, Carl-Richter-Straße 11, E-Mail **gerlinde.baeck-moder@a1.net** oder **Tel. +43 664 396 69 37**

Wie bekomme ich das Buch?

Das Werk wurde in einer **Auflage** von **1.000 Stück** gedruckt. Interessierte kleine Leseratten können es nach der bereits stattgefundenen Verteilung am Zeugnistag noch auf

folgende Weise ergattern: Entweder im **Gewinnspiel** hier im Amtsblatt (Details siehe **Seite 3**) oder bei der **Verlosung** über die Facebook-Seite der Stadt Wels (**www.facebook.com/stadt.wels**).

60

P. MAX

MASSMÖBEL

Karriere-Tipp!

Montagetischler

m/w/d

für den Raum ÖÖ

zu besten Bedingungen

Info-Tel: 0664/681 96 06

office@einrichtungsstudio.at

Für jeden Raum und jedes Budget verwirklichen die P.MAX®-Profis Ihre Wohnwünsche auf den Millimeter genau. Lassen Sie sich von unseren kreativen Wohnbeispielen inspirieren.

3D-PLANUNG MIT VIRTUAL REALITY

INDIVIDUELLE MASSANFERTIGUNG

TISCHLERMONTAGE

4600 Wels | Salzburger Straße 222

T: 07242/412 35 | www.petermax.at

f i

WOHNEN

WIE ES MIR PASST.



Sie haben beide viel für die Kulturstadt Wels getan und wurden dafür „vergolddet“: Puppenspieler Matthias Kuchta...



...und Symphonieorchester-Konzertmeister Mag. Albert Fischer (im Bild jeweils mit den anwesenden Stadtsenatsmitgliedern).

Ausgezeichnetes Kulturschaffen in Wels

Zwei überregional bekannte Welser Kulturveranstaltungen bildeten den Rahmen für die Verleihung von städtischen Kulturmedaillen in Gold.

Beim **Kiwanis Open Air** überreichte Bürgermeister **Dr. And-**

reas Rabl diese Auszeichnung an **Mag. Albert Fischer**. Der Professor für Violine an der Anton Bruckner Privatuniversität Linz ist seiner Heimatstadt nicht nur als Konzertmeister des auftretenden Städtischen Symphonieorchesters Wels verbunden. Neben dieser seit

rund drei Jahrzehnten ausgeübten Tätigkeit leitete er etwa die Camerata Wels und gründete das Ensemble Bel'Art.

Das Metier von **Matthias Kuchta** aus Deutschland ist das Puppenspiel: Mit seinem Figurentheater „Lille Kartoffler“ inszeniert er seit rund 40

Jahren Volks- und Kunstmärchen in mehreren Sprachen. Auch beim **Welser Figurentheaterfestival** spielt er sich Jahr für Jahr in die Herzen von Generationen von Kindern. Dafür wurde er nun von Kulturreferentin Vizebürgermeisterin **Christa Raggl-Mühlberger** ausgezeichnet.



GRATIS KINDERFAHRRAD KURSE

IM FRIEDENSPARK IN DER FLEMINGSTRASSE

- **Donnerstag, 20. Juli**
- **Montag, 21. August** jeweils von 09:00 bis 11:00 Uhr
- **Montag, 18. September** von 15:00 bis 17:00 Uhr

Wichtig: Die Teilnehmer müssen ihr Rad und ihren Helm zum Kurs mitbringen. Die Radfahrkurse finden im Freien und bei jedem Wetter statt. Die Mindestgruppengröße beträgt zehn Personen. Eine **verbindliche Anmeldung** ist unter **Tel. +43 7242 235 3051** oder **E-Mail buero-ganzert@wels.gv.at** ab sofort möglich. Dort erhalten Sie auch nähere Infos zu den Kursen.

Wels bekommt modernen Verkehrserziehungsgarten

Knapp 80 Prozent der teilnehmenden Welser Kinder aus zwölf Welser Schulen und 31 Klassen haben vor Ende des Schuljahres die Radfahrprüfung geschafft.

Das sind zwar mehr als im Vorjahr, aber bei weitem noch nicht genug. Daher bietet die Stadt Wels auch heuer wieder im Sommer **kostenlose Fahrradkurse** an (Details siehe **Inserat links unten**).

Der Verkehrserziehungsgarten im Friedenspark (Gartenstadt) wird **kommendes Jahr erweitert und modernisiert**. Neben einer beantragten Förderung von **klimaaktiv** (Klimaschutzinitiative des zuständigen Bundesministeriums) wird der **Kiwanis Club Wels**, der schon vor 50 Jahren den ersten Welser Verkehrskindergarten im Bereich Lokalbahnhof/Gerichtsstraße mitfinanzierte, auch dieses Mal wieder als **Hauptsponsor und Namensgeber** mitwirken: Daher trägt die Anlage künftig den Namen **Kiwanis-Verkehrserziehungsgarten**.

Vizebürgermeister Gerhard Kroiß (Stadtgärtneri): „Radfahren gehört zu den grundlegenden

Fähigkeiten, die jedes Kind lernen sollte. Trotz einer Verbesserung gegenüber dem Vorjahr ist es für mich auch heuer erschreckend zu sehen, dass jeder fünfte Teilnehmer die Radfahrprüfung – sowohl im ersten Durchgang wie auch bei der Nachprüfung – nicht geschafft hat. Aufgrund der Friedenspark-Erweiterung wird aus dem bestehenden Radparcours durch eine Erweiterung ein moderner Verkehrserziehungsgarten entstehen.“

Mobilitätsstadtrat Stefan Ganzert: „Als Mobilitätsstadtrat freut es mich, dass die Radfahrprüfung heuer besser ausgefallen ist als im vergangenen Jahr. Trotzdem gibt es noch deutliche Luft nach oben. Mit der Erweiterung und Modernisierung des Verkehrserziehungsgartens erhoffen wir uns hier eine Verbesserung.“

René Kirchberger (Präsident Kiwanis Wels): „Früh übt sich, wer sicher unterwegs sein will“ – unter diesem Motto steht der Verkehrserziehungsgarten ganz im Zeichen der Verkehrssicherheit. Die moderne und den heutigen Anforderungen an den Straßenverkehr gerecht werdende Übungsstätte



V.l. Stadtrat Stefan Ganzert, Vizebürgermeister Gerhard Kroiß, René Kirchberger und Regionaldirektor Robert Reif (Sparkasse).

wird allen Eltern und Kindern kostenlos zur Verfügung stehen. Sie bietet ideale Rahmenbedingungen, um das richtige Verhalten im Straßenverkehr zu trainieren und auch für die freiwillige Radfahrprüfung

zu üben. Schon 1972 konnte der Kiwanis Club Wels den ersten Verkehrserziehungsgarten ins Leben rufen. Wir freuen uns deshalb sehr, dieses wichtige Projekt für unsere Jüngsten zu unterstützen.“

AUFMÖBELN

WERTE ERHALTEN, NEU GESTALTEN ————— So möbelst Du deine alten Möbel auf!

Es müssen nicht immer gleich neue Möbel sein!

Sind die Möbel noch gut erhalten, entsprechen aber nicht mehr deiner modischen Vorstellung, muss eine Veränderung her. Sollen es nicht gleich neue Möbel sein, dann kann man auch die alten Möbel in neuem Glanz erstrahlen lassen. Aufmöbeln ist Vertrauenssache. Deswegen ist mir die persönliche Beratung und Betreuung so wichtig.

MÖBEL RENOVIEREN PLUS AUFMÖBELN = RAUMPRÄSENZ

Für dich ist Möbelrenovieren neu? Für uns ist Möbelrenovieren das, was unser Handwerk und unsere Leidenschaft ist – und das seit über 25 Jahren. Nachhaltig. Sauber. Machen.



————— Rufen Sie mich an oder schreiben Sie mir: —————

————— Manfred Miglbauer —————

Tel.: 0676 / 944 1460 | E-Mail: office@miglbauer.at | UID: ATU37833109 Adlhaming 25 | 4655 Vorchdorf

Wels bewegt: Zweiter Teil startet im August

Der erste Teil von „Wels bewegt“ ist fast zu Ende. Bisher nahmen 1.100 Sportbegeisterte an den Fitnessangeboten teil. Zum Abschluss gibt es am Freitag, 14. Juli von 21:00 bis 22:00 Uhr ein Schwarzlicht-Special „Glow in Neon“ im Burggarten (Burggasse 13) mit Jumping, Pole Dance und Hula Hoop.

Der zweite Teil folgt von Montag, 7. August bis Sonntag, 10. September. Die Auswahl umfasst unter anderem Yoga, Fitmix, Rumpf ist Trumpf, Pilates, Smovey, Mobility, Pole Dance, Jumping, Feldenkrais, Rückenfitness, Functional Fitness, Hula Hoop, Luftakrobatik, Fitboxen, Lauftreff, Waldbaden, Qigong und Train your Brain. Die

Einheiten dauern jeweils zwischen 30 und 90 Minuten, eine Anmeldung ist nicht nötig. Die Einheiten finden unter der Woche – und teilweise auch am Wochenende – zu allen Tageszeiten vom Vormittag bis zum Abend und vorzugsweise wieder im Freien auf öffentlichen Grünanlagen und Plätzen statt. Nähere Infos gibt es bei der städtischen Gesundheitsbeauftragten Silvia Huemer-Doppler per E-Mail unter silvia.huemer-doppler@wels.gv.at oder unter Tel. +43 7242 235 3980 sowie im Programmfolder. Dieser ist digital unter wels.at/veranstaltungen abrufbar und liegt gedruckt etwa in der Dienststelle Bürgeranliegen im Bürgercenter (Rathaus, Stadtplatz 1, Erdgeschoß, Zi. 7) auf.



50 Jahre Fitnessweg Reinberg

Seit 16. Juni 1973 gibt es den Fitnessweg auf den Thalheimer Reinberg. Das wurde kürzlich fast auf den Tag genau nach 50 Jahren gefeiert: Die Stadt Wels lud gemeinsam mit der Marktgemeinde Thalheim und dem Kneippbund Wels zur gemeinsamen Begehung des neu beschilderten Weges.

Auf dem Programm stand bei bestem Wanderwetter auch eine Mitmach-Vorführung der 2019 erneuerten Stationen durch

Fitnesstrainer Yalcin Arslan. Der gemütliche Ausklang erfolgte im Herz des seit mehr als 80 Jahren der Stadt Wels gehörenden Naherholungsgebietes: Nämlich bei der Marienwarte, die vor einigen Jahren ebenfalls saniert worden war. Im Bild die beiden Bürgermeister Dr. Andreas Rabl (Wels) und Andreas Stockinger (Thalheim) mit den Stadtgärtnerei-Referenten Vizebürgermeister Gerhard Kroiß und Vizebürgermeisterin Christa Raggl-Mühlberger sowie den Mitwandernden vor dem Begehungs-Start beim Gradierwerk im Volksgarten.



**DORNER
MAYER
ELEKTRIK**

**Elektroinstallationen
Alarmanlagen
Videoüberwachung
Zentralschließanlagen
Zutrittssysteme**

0 72 42 / 42 44 1
www.dorner-mayer.at

**24-Störungs- u. Aufsperrdienst
0 800 / 20 44 66**



Wels bilanziert über erstes Juni-Figurentheaterfestival

Zwei Premieren hatte das 31. Internationale Welsener Figurentheaterfestival zu bieten: Den fröhlichen Termin von Donnerstag, 15. bis Samstag, 24. Juni und die Verlängerung um das neu integrierte dreitägige 1. Young Animation Festival. Die Fortsetzung wird mit der 32. Auflage – ergänzt um YA-Ausgabe Nummer zwei – von Donnerstag, 13. bis Donnerstag, 20. Juni 2024 folgen.



Ich gratuliere Gerti Tröbinger und ihrem Team zu einer gelungenen Programmierung im neuen Format. Das Puppenpicknick am Zwinger und die neu bespielten öffentlichen Flächen haben das Festival in den Fokus der Besucher und ins Zentrum von Wels geführt.

**Kulturreferentin
Vizebürgermeisterin
Christa Raggl-Mühlberger**



Ein Hauptgrund für die zeitliche Übersiedelung war der Gang in den **öffentlichen Raum**. Die Performances der Figurentheater „Zir-Zop“ und „Namlos“ haben die Passanten zum Staunen gebracht und bei der „Reise der Tütopisten“ den Stadtplatz in einen magischen Ort verwandelt. Beim **Picknick mit den Puppen** am Zwinger war die gesamte Bandbreite des Figurentheaters für Jung und Alt erlebbar: Von einem „Puppenspielplatz“ des Waxwing-Theaters über die anarchische Kasperlwelt des „Figurentheater Tröbinger“ bis hin zur explosiven Verkaufshow des Sofie Krog Theaters bei „Quacksalver“.

Bei der **Eröffnung** wurde der langjährige Wegbegleiter und Liebling der Kinder – Matthias Kuchta alias

Lille Kartoffler – für sein Wirken mit der Kulturmedaille der Stadt Wels in Gold ausgezeichnet. Das Theater Handgemenge zeigte in höchster Perfektion das Schatten-theater „Der Morgen kann warten“ und verschmolz die reale Welt einer Altenheimstation mit traumhaften Vorstellungen und Sehnsüchten.

Ein **Festivalhöhepunkt** war die Inszenierung von „**Die Jüdin von Toledo**“ von Lion Feuchtwanger mit Marionetten auf der Bühne des Stadttheaters Greif. Mit zündenden Regieeinfällen hat die Gruppe CIE. Freaks&Fremde diesen Klassiker entstaubt und die Parallelen zur Gegenwart spürbar gemacht.

An den Vormittagen waren die **Kinder und Jugendlichen** zu



Gast: Von den Aller kleinsten, die sich im Zelt „Wald.Klang.Meer“ einer sinnlichen Reise hingeben durften, über die Geschichte des kleinen Wikingers des „Theater Marotte“ hin zur skurrilen Liebesgeschichte zwischen Elefant und Floh mit Thriller-Elementen im „Circus Funestus“ konnte Theater mannigfaltig erlebt werden.

Die **Erstauflage** des „**Young Animation Festivals**“ brachte Studierende und Absolventen der europäischen Hochschulen für Animationskunst aus der Schweiz, Japan, Deutschland, Estland, Tschechien und Österreich nach Wels. Diese präsentierten ihre Stücke zum Teil erstmals öffentlich und fanden in Wels Anschluss an das große Netzwerk der Figurentheaterszene.

SEAT

5 Jahre Garantie auf alle Modelle

Einzigartig. Wie Österreich.



Die **SEAT Ateca**
Austria Edition
Ab € 26.990,-²

Verbrauch: 4,9 - 7,1 l/100 km. CO₂-Emission: 128 - 176 g/km. Stand 04/2023. Symbolfoto. ¹5 Jahre Garantie oder 100.000 km Laufleistung, je nachdem, was früher eintritt. ² Unverbindl. empf., nicht kart. Richtpreis inkl. MwSt. und NoVA.

[seat.at/austria](https://www.seat.at/austria)

SEAT LUGMAYR

4600 Wels, Karl-Schönherr-Straße 1
Manuel Lugmayr +43 660 426 66 60, www.lugmayr.at

Welser Kinder kommen bestens über den Sommer

In Kürze gehen die Welser Kinderbildungs- und -betreuungseinrichtungen (KBBE) in die Sommerpause. In den sechs Wochen bis zum Start des Betreuungsjahres 2023/2024 sind alle Welser Kinder, die in dieser Zeit eine Betreuung benötigen, bestens versorgt.

Den Sommer-Journaldienst für berufstätige Eltern im Kindergartenbereich übernehmen heuer der Kindergarten Laahe gemeinsam mit jenem in der Wimpassingstraße. Durch das Offenlassen zweier städtischer KBBE von Montag, 24. Juli bis einschließlich Freitag, 1. September ist es auch möglich, Kinder aus privaten Ein-

richtungen aufzunehmen. Insgesamt sind 325 Kinder angemeldet, die Betreuung übernehmen die bei der Stadt angestellten Pädagoginnen und Helferinnen.

Weitere 161 angemeldete Kinder sind bereits schulpflichtig. Diese sind ebenfalls von Montag, 24. Juli bis einschließlich Freitag, 1. September in der Volksschule 5 Mauth untergebracht. Dieses Angebot richtet sich – wie schon in den vergangenen beiden Jahren – an alle schulpflichtigen Kinder, die dies benötigen (egal, ob sie unter dem Jahr einen Hort besuchen oder nicht). Hier erfolgt die Betreuung durch pädagogisch geschultes Personal des Institutes für Soziale Kompetenz (ISK).



Bildungsreferent Vizebürgermeister Mag. Klaus Schinninger im Kindergarten Laahe. Dort und im Kindergarten Wimpassingstraße sind während der Sommerpause der städtischen KBBE 325 angemeldete Kinder untergebracht.

Einladung zum Gemeinderat

Der Gemeinderat der Stadt Wels lädt alle Welser herzlich ein, an der am **Montag, 25. September 2023 um 15:00 Uhr** in der **Stadthalle** stattfindenden **19. Sitzung des Gemeinderates** teilzunehmen. Nehmen Sie die Einladung des Gemeinderates der Stadt Wels an und dokumentieren Sie damit ihr Interesse an den aktuellen kommunalpolitischen Entscheidungen in der Stadt Wels.

Die Sitzung wird im Internet (www.wels.gv.at) übertragen.



Vorbereitung auf die Nachprüfung! Auffrischung für das nächste Schuljahr!

- ▲ alle Hauptfächer und Schultypen
- ▲ Erfolgsquote über 95%
- ▲ Kleinstgruppen mit max. 5 Schülern
- ▲ Einzelunterricht
- ▲ ohne Vertrag, ohne Einschreibgebühr

IFL

NACHHILFE

Mag. Nina Lachmair
Institut Dr. Rampötsch
Wels, Kaiser-Josef-Platz 36www.ifl.at

Hotline 07242 350 999

Auszeichnung für den Kindergarten Lessingstraße

Eine besondere Auszeichnung für die Mitarbeiter sowie die Kindergartenkinder erhielt kürzlich der städtische Kindergarten Lessingstraße aus den Händen der Landesräte Markus Achleitner und Stefan Kaineder bei der Preisverleihung im ORF Landesstudio OÖ überreicht: Die städtische Kinderbildungs- und -betreuungseinrichtung hatte sich mit dem **Projekt „Naturbeobachtung – Von der Raupe zum Schmetterling – Metamorphose des Tagpfauenauges“** beim **EnerGy Globe Oberösterreich** beworben und dabei den **5. Platz** unter 70 Einreichungen erhalten.



Nahmen den Preis entgegen: Die Kindergarten-Mitarbeiterinnen Michaela Kalteis-Bauer und Tanja Knoll.



Raiffeisen
Immobilien



GROSSZÜGIGE EIGENTUMS- WOHNUNG MIT SCHÖNEM AUSBLICK

- Helle 3-Zimmer Wohnung in zentraler Lage, im obersten Liftstock
- Ca. 76,41 m² Wohnfläche zzgl. ca. 6 m² Loggia
- Die Wohnung bietet viel Potential für individuelle Gestaltungsmöglichkeiten
- Nicht barrierefrei
- HWB: 60,60 kWh/m²a
- Kaufpreis: EUR 168.500,-



HELLE EIGENTUMSWOHNUNG IM WELSER STADTTEIL NEUSTADT

- Gut aufgeteilte 3-Zimmerwohnung im 3. Liftstock
- Ca. 80,83 m² Wohnfläche
- Bushaltestelle, Bahnhof sowie Nahversorger in unmittelbarer Umgebung
- Nicht barrierefrei
- HWB: 45 kWh/m²a
- Kaufpreis: EUR 169.000,-



LANDWIRTSCHAFTLICHER NUTZGRUND / ACKER

- Seltene Gelegenheit! Zusammenhängende landwirtschaftliche Nutzfläche/Ackerfläche
- Ca. 41.315 m²
- Gute Erreichbarkeit! Ca. 3 km von Weißkirchen an der Traun, ca. 3 km von Leombach bzw. 6 km von Eggendorf im Traunkreis
- Eigenes Geh- und Fahrrecht vorhanden
- Kaufpreis: EUR 1.570.000,-

**SERVICECENTER
FÜR DETAILUNTERLAGEN:**
T +43 50 65 96-8002
E anfragen@raiffeisen-immobilien.at

raiffeisen-immobilien.at



**BERATUNG IN
IHRER REGION:**

Michael Fuchsberger
Leiter des Immobilienbüros Wels
T +43 676 81 41 92 81
E fuchsberger@raiffeisen-immobilien.at

Fest der Kulturen

Bei traumhaftem Wetter fand im Juni das diesjährige „Fest der Kulturen“ vor der Stadthalle und im angrenzenden Volksgarten statt.

Am Fest, das durch „Wohnen im Dialog“/Volkshilfe FMB im Auftrag der Stadt Wels bereits seit über 20 Jahren veranstaltet wird, waren heuer **mehr als 20 verschiedene Organisationen**, Kulturvereine,

Brauchtumsgruppen und religiöse Gemeinschaften vertreten. Die Besucher konnten ein vielfältiges Kulturprogramm, kulinarische Genüsse an den zahlreichen Ständen und ein umfassendes Kinderprogramm erleben.

Auch Integrationsreferent Vizebürgermeister Gerhard Kroiß freute sich vor Ort über das Wetterglück und die vielen Besucher.



Kindergarten-Olympiade

Das 2022 generalsanierte Sportzentrum Traun war der Schauplatz der heurigen Kindergarten-Olympiade des Landes Oberösterreich.

Unter dem olympischen Motto „Dabei sein ist alles“ traten drei städtische Welsener Kindergärten mit ihren Schulanfängern an. Die Kinder konnten sich im Weitsprung, Hindernislauf, Ballwerfen und bei vielen anderen sportlichen Aktivi-

täten beweisen. Und es gab für alle etwas zum Feiern: Der **Kindergarten Siebenbürgerstraße** erreichte beim Pendelstaffellauf den ersten Platz vor den Jung-Olympioniken aus der **Negrellistraße**, und die kleinen Teilnehmer aus der **Neustadt** zeigten ihr Können beim Fußballspielen. Fazit: Eine gut organisierte und gelungene Veranstaltung mit vielen Geschenken, Eindrücken und einem großen Pokal zur Erinnerung!



Idee & Beratung, wohlüberlegte Planung, optimale Umsetzung und Pflege.

✓ PRIVATGÄRTEN

✓ ÖFFENTLICHE STELLEN

✓ UNTERNEHMEN

office@traumgarten-strasser.at

0664 / 26 46 114

www.gartengestaltung-wels.at

Wir machen in Traun

Wels unterstützt „NO GO“-Kampagne

Auf Initiative von Frauenreferentin Vizebürgermeisterin Christa Raggl-Mühlberger und Sicherheitsreferent Vizebürgermeister Gerhard Kroiß unterstützt die Stadt Wels auch heuer wieder die Kampagne „NO GO“ des Landes Oberösterreich gegen sexuelle Belästigung in Schwimmbädern.

Mit der Kampagne sollen Badegäste sowie Badeseer-, Schwimmbad- und Kioskbetreiber für die **Prävention von sexueller Gewalt an Mädchen und Frauen sensibilisiert** werden. Schwimmbäder und Badeseen sind Orte, an denen es immer wieder zu derartigen Belästigungen und Übergriffen kommt. Die Bandbreite reicht von Fotografieren und anzüglichen

Bemerkungen über (vermeintlich zufällige) unerwünschte Berührungen bis hin zu massiven sexuellen Übergriffen.

Die **Stadt Wels** ist neben dem Unterstützen dieser Kampagne **schon seit langem bemüht, sexuelle Belästigungen** im Welldorado **möglichst schon im Vorfeld zu unterbinden**. Dies geschieht durch spezielle **Schulungen des Personals** und **regelmäßige Patrouillen der Polizei in Zivil und der Ordnungswache** im Freibad in den Sommermonaten.

Details und Infomaterial zur Kampagne gibt es unter www.frauenreferat-ooe.at/nogo.htm im Internet, per E-Mail unter frauen@ooe.gv.at oder unter Tel. +43 732 7720 118 51.



Sommer in der Stadtbücherei

Noch **bis 26. August** ist die Hauptstelle der Stadtbücherei (Maria-Theresia-Straße) am **Samstag geschlossen**. Die sommerlichen Öffnungszeiten während dieses Zeitraums lauten also **Dienstag bis Freitag von 10:00 bis 18:00 Uhr**.

Der **Wissensbus** versorgt noch **bis einschließlich Donnerstag, 27. Juli an Vormittagen** die Kindergärten und an Nachmittagen die Stadtteile mit Büchern und Medien, anschließend bleibt er den August über an den Nachmittagen

in der Garage. Private Kindergärten können den Wissensbus nach Absprache unter Tel. +43 7242 235 1777 auch im August nutzen.

Weitere **Infos** sind unter wels.at/stadtbuecherei ersichtlich.

Gute Aussichten mit

HBFenster

Sonnenschutz (seit 1986)

Reparaturen aller Marken

4600 Wels

Kreuzweg 28

Tel.: 0676 / 32 09 451

E-Mail: thomas.brandtner@liwest.at

Homepage: www.hb-fenster.at



Thomas Brandtner

JETZT ANMELDEN!



Sparen
Sie jetzt
bis zu
€ 99*

*Bei gleichzeitiger Anmeldung für unseren Nachhilfeunterricht im kommenden Schuljahr

Lassen Sie sich beraten: **WELS 07242/44007**

www.schuelerhilfe.at/wels

Schülerhilfe!
Beste Noten. Lokal & digital.

Mit Spaß im
Sommerkurs

- ✓ Nachprüfungskurse
- ✓ Sommerlernkurse

SCHMÖLLER'S
I M M O B I L I E N

WOLFGANG SCHMÖLLER

IHR persönlicher Immobilien-Makler

+43 664 2202313, ws@schmoellers.at

A - 4600 Wels, Adlerstraße 7

A - 4020 Linz, Graben 9

www.schmoellers.at



IHRE IMMOBILIE
ist bei uns
in guten Händen!

WELLDORADO

Sanierung schreitet voran

Sowohl kosten- wie auch zeitmäßig im Plan befindet sich die Sanierung des Hallenbades sowie der Sauna im Welldorado (Rosenauer Straße 70).

Seit heurigem Mai werden dabei umfassende Sanierungsarbeiten durchgeführt. Das Freibad lädt in den nun gestarteten Sommerferien zum ungestörten Abkühlen ein.

Derzeit wird im Innenbereich unter anderem an der neuen Bädertechnik, der Dachsanierung sowie an der Installations- und Elektrotechnik gearbeitet. Der Sanitärbereich im Sportbecken wurde bereits zur Gänze entkernt und auch die alten Sauna-Kammern

bereits demontiert. Die nächsten Arbeiten sind der Aufbau der neuen Sauna-Kammern, Fliesenleger- und Malerarbeiten sowie die Montage der neuen Decke im Lehrschwimmbecken.

Die Eröffnung des runderneuerten Hallenbad- und Saunabereiches ist – wie geplant – für Montag, 18. September vorgesehen. Nach der Sommersaison folgen ab Oktober weitere Investitionen im Freibad. In Summe investiert die Stadt Wels rund 11,9 Mio. Euro in die Sanierung des Welldorado.

Übrigens: Mit einem Eintrittspreis von 5,50 Euro (ermäßigt 2,60 Euro) bietet das Welser Freibad im oberösterreichischen Vergleich einen äußerst günstigen Tarif für seine



Besucher an. Weitere Angebote wie Gruppen- und Kurztarife sowie Saisonkarten und ein Zehner-Block vergünstigen den Eintritt nochmals. Vom preiswerten Eintritt in das Freibad machten seit dem Saisonstart am 1. Mai bereits 27.092 Besu-

cher (Stand: Sonntag, 2. Juli) Gebrauch. Geöffnet ist täglich von 09:00 bis 20:00 Uhr.

Weitere Informationen zum Welldorado finden Interessierte unter wels.at/welldorado im Internet.

Erfolgreicher Schlag gegen Raserei- und Tuning-Szene

Am Freitag, 9. Juni führte die Landesverkehrsabteilung OÖ gemeinsam mit dem Stadtpolizei-kommando Wels/Wels-Land und dem Technischen Prüfzug des Landes OÖ bis in die Nachtstunden eine umfangreiche Schwerpunktkontrolle im Welser Stadtgebiet sowie im angrenzenden Bezirk Wels-Land durch. Der Fokus lag dabei einerseits auf dem

Bereich Raserei. Weiters setzte der Technische Prüfzug des Landes OÖ zeitgleich einen Schwerpunkt auf illegales Fahrzeug-Tuning sowie technische Mängel an Fahrzeugen.

Insgesamt wurden von den eingesetzten Kräften 36 Fahrzeuge kontrolliert, 16 davon wurden sofort einer technischen Prüfung unterzogen. Dabei zeigte sich bei

vier Fahrzeugen „Gefahr im Verkehr“, was zur sofortigen Abnahme der Kennzeichen führte.

Die erfolgreiche Gesamtbilanz der Schwerpunktkontrolle sieht folgendermaßen aus: In Summe gab es 57 Anzeigen wegen technischer Mängel an den überprüften Fahrzeugen. Bei den mehr als 5.400 Geschwindigkeitskontrollen wurden 185 Lenker wegen überhöhter

Geschwindigkeit angezeigt. Den traurigen Spitzenwert bildete ein Fahrer, der statt der erlaubten 70 km/h mit 134 km/h unterwegs war. Darüber hinaus wurde ein Lenker mit 1,8 Promille Alkohol im Blut angehalten, dem die Weiterfahrt untersagt und der Führerschein abgenommen wurde. Weiters stellte das Polizeikommissariat Wels vor Ort 14 Strafverfügungen in der Höhe von rund 4.800 Euro aus.

NORIKUM GEFÖRDERTE EIGENTUMSWOHNUNGEN IN WELS UND BUCHKIRCHEN



Neu!

HWB 38, fGEE 0,68

Ansprechpartner: Hr. Mayrhuber // 0664 308 26 69

WOHNPAK EUROPASTRASSE

// Wohnungen 45 bis 126 m² in Wels
// Fertigstellung Mitte 2024



HWB 34-37, fGEE 0,69-0,70

Ansprechpartner: Hr. Mayrhuber // 0664 308 26 69

WOHNPAK HOFMANNSTHALSTR.

// Wohnungen 50 bis 100 m² in der Neustadt
// Fertigstellung Frühjahr 2023



HWB 35, fGEE 0,75

Ansprechpartner: Hr. Mayrhuber // 0664 308 26 69

WOHNPAK KREUZLANDSTRASSE

// Wohnungen 51 bis 93 m² in Buchkirchen
// Fertigstellung Ende 2023

SICHERN SIE SICH
JETZT IHRE WERTBESTÄNDIGE
ZUKUNFTSVORSORGE!



Waldbrandschutz-Verordnung

Leichtsinn, Fahrlässigkeit sowie Unkenntnis der gesetzlichen Bestimmungen führen auch bei trockenem Früh-sommerwetter vor allem in Wäldern sowie auf Feldern und Wiesen immer wieder zu Bränden mit großen Schäden.

Aufgrund der dortigen hohen Brandgefahr ersuchen Sicherheitsreferent Vizebürgermeister **Gerhard Kroiß** und Feuerwehrkommandant Roland Weber um **Beachtung** der – wie in den Vorjahren in Kraft getretenen – **Wald-**

brandschutz-Verordnung. Die Bezirkshauptmannschaft Wels-Land erlässt aufgrund der Zuständigkeitsübertragung die entsprechende Verordnung für die Stadt Wels. Darin heißt es wörtlich: „In den **Waldgebieten** der Stadt Wels sowie in deren **Gefährdungsbereichen** ist jedes **Anzünden von Feuer** und das **Rauchen verboten**. Ein Gefährdungsbereich ist überall dort gegeben, wo die Bodendecke oder die Windverhältnisse das Übergreifen eines Bodenfeuers oder eines Feuers durch Funkenflug in den benachbarten Wald begünstigen.“

Verdienstmedaille in Gold für Ing. Franz Humer

Der ehemalige Welsler Feuerwehrkommandant **Ing. Franz Humer, MSc** wurde beim Festakt zum 160-jährigen Jubiläum der Freiwilligen Feuerwehr Wels mit einigen hohen Auszeichnungen bedacht. Unter anderem ist der Ehren-Vi-

zepräsident des Österreichischen Bundesfeuerwehrverbandes und Branddirektor der Stadt Wels nun auch stolzer Träger der **Verdienstmedaille** der Stadt Wels in **Gold**. Verliehen hat ihm das Ehrenzeichen Bürgermeister **Dr. Andreas Rabl**.



Mit Sicherheit für Wels

Sicherheitsprechstunde mit Vizebürgermeister Gerhard Kroiß

Freitag, 22. September 2023,
14:00 bis 15:00 Uhr,
am Bauernmarkt, Rennbahnstraße 15



Gerhard Kroiß
Vizebürgermeister Gerhard Kroiß
Sicherheitsreferent

in Kooperation mit dem
Stadtpolizeikommando Wels



wels.at

Kostenlose Rechtsberatung



Rechtsanwaltskammer für Oberösterreich:

- 22. Juli 2023:** Mag. Wolfgang Stockinger
- 5. August 2023:** Mag. Philipp Stossier
- 19. August 2023:** Dr. Christopher Straberger
- 2. September 2023:** Mag. Oskar Takacs

Am **Samstag** jeweils von **10:00 bis 12:00 Uhr**
Rathaus, Eingang Stadtplatz 3, Erdgeschoß, Zi. 50a (Kantine).
Anmeldung vor Ort bis 11:00 Uhr!





Weißt du schon, wie Bio schmecken kann?

Bäckergasse 9 | 4600 Wels
www.brotsüchtig.at

© brotsüchtig / Dominik Derflinger

„App“ in die Welser Altstoffsammelzentren!



Machen Werbung für die ASZ Profi App: Stadtrat Thomas Rammerstorfer und ASZ Wels-Nord-Leiter Thomas Schwarz.

Auch in Wels-Stadt wird mit der neuen ASZ Profi App richtiges Abfalltrennen beziehungsweise Wertstoff-sammeln belohnt. Möglich ist das im Altstoffsammelzentrum Wels-Nord (Florianiweg 9).

Wer sich die App im Google Play Store (Android) oder App Store (Apple) auf das Smartphone herunterlädt, dem bringt **jeder ASZ-Besuch Punkte**, ebenso die **Abgabe kostenpflichtiger Abfälle** oder das **Werben neuer Nutzer**. Die Punkte kann man dann gegen eine Reihe von Belohnungen eintauschen: Die

Palette reicht hier von Stiften und USB-Sticks bis hin zu Glas-Trinkflaschen, Hüttenschlafsäcken und Humuserde. Weiters informiert die App über die 180 ASZ-Standorte in Oberösterreich und gibt **Tipps zur Abfallvermeidung und Mülltrennung**. Bis Ende Juni gibt es auch noch die Möglichkeit, an der **Öli-Rollmeter-Aktion** teilzunehmen. Einfach den vollen Öli-Kübel im ASZ abgeben, über die ASZ Profi App einen Gutscheincode scannen und einen gratis ASZ-Rollmeter als Dankeschön erhalten.

Geöffnet ist in **Wels-Nord Montag bis Freitag** von 08:30 bis

19:00 Uhr und **Samstag** 08:30 bis 13:00 Uhr sowie in der **Mitterhoferstraße** (provisorischer Betrieb, eingeschränkte Annahmehliste, keine App-Nutzung) **Montag bis Freitag** 08:30 bis 16:00 Uhr und **Samstag** 08:30 bis 12:00 Uhr. Wie berichtet, wird in Wels-West in **Lichtenegg** auf einem per einstimmigem Gemeinderatsbeschluss von der ASFINAG gekauften Grundstück ein **dritter ASZ-Standort** entstehen. Momentan laufen dafür die Planungen.

Allgemeine ASZ-Infos sind auch unter www.umweltprofis.at/wels/home.html ersichtlich.

ERWEITERUNG VOLKSGARTEN

Generalplanung wurde vergeben

Einstimmig beauftragte der Welser Stadtsenat in seiner Sitzung am Donnerstag, 25. Mai die Firma YEWO Landscapes GmbH, mit der Generalplanung für die geplante Erweiterung des Volksgartens.

Das Unternehmen aus Wien setzte sich in einem EU-weiten Vergabeverfahren als Bestbieter durch. Das 2009 gegründete Landschaftsarchitekturbüro ist auf die Planung, Organisation und Vermittlung von Landschaftsarchitektur, Landschaftsdesign und Landschaftsurbanismus spezialisiert.

Mit dem **Projekt „Erweiterung Volksgarten – Traunuferpark“**

wird die Fläche zwischen Stadthalle, Pollheimerpark, Traunufer und Welldorado in den kommenden Jahren völlig neu gestaltet. Dabei sollen der Volksgarten und der Traunuferpark **erweitert, revitalisiert** und als wesentliche städtische Parkanlage in seiner **Bedeutung und Qualität für die Stadt Wels und ihre Bewohner verbessert** werden. Im Zuge dessen ist auch der **Abriss der Messehallen im Osten des Areals** geplant.

Der **weitere Zeitplan** sieht bis Ende des Jahres die Erstellung eines Vorentwurfs vor. Anschließend werden alle notwendigen Details für die **ab dem Jahr 2025 geplante Umsetzung** geklärt und finalisiert.

Neue Fahrradstation

Auf vier ist die Anzahl der kostenlosen Fahrradservicestationen in Wels-Stadt angewachsen.

Die jüngste befindet sich vor dem **Welios** (Weliosplatz 1), stammt von der Firma Velobox und wurde kürzlich von Mobilitätsstadtrat Stefan Ganzert eingeweiht. Die Radstation erhielt die Stadt Wels für den Ge-

winn des Sonderpreises „Innovative Jugendaktion“ bei der Europäischen Mobilitätswoche 2022. Weitere Fahrradservicestationen befinden sich am **Kaiser-Josef-Platz** beim Tiefgaragenzugang Bäckerstraße sowie – jeweils vom ÖAMTC betreut – in der **Traunuferstraße** östlich des Stiegenabgangs von der Alten Traunbrücke und vor dem Bundesrealgymnasium **Wallerer Straße**.



Mobilitätsstadtrat Stefan Ganzert und Geschäftsführer Mag. Michael Holl bei der neuen Fahrradservicestation vor dem Welios.



Porsche Wels

Uhlandstraße 61, 4600 Wels

+43 505 91136

www.porscheoberoesterreich.at

PORSCHE WELS – Ihr Porsche Inter Auto (PIA) Betrieb in OÖ.



**Raiffeisen
Immobilien** 



AUSSERGEWÖHNLICHES WOHN- UND GESCHÄFTSHAUS!

- Wohnfläche ca. 597 m², Nutzfläche ca. 166 m², Grundfläche ca. 1.575 m²
- Lagerfläche ca. 183 m², Bürofläche ca. 74 m², Verkaufsfläche ca. 70 m²
- Wohnen und Arbeiten unter einem Dach – auch für Bauträger geeignet!
- nicht barrierefrei
- HWB: 104 kWh/m²a
- Kaufpreis: EUR 1.680.000,-



MODERNES EINFAMILIENHAUS IN SCHÖNER WOHSIEDLUNG!

- stilvolles Einfamilienhaus in beliebter Stadtrandlage von Marchtrenk
- Wohnfläche ca. 134 m², Grundfläche ca. 630 m²
- offenes Ambiente und durchdachtes Raumkonzept - einziehen und wohlfühlen!
- nicht barrierefrei
- HWB: 52 kWh/m²a
- Kaufpreis: EUR 465.000,-



MODERNE DOPPELHAUSHÄLFTE MIT GARAGE!

- voll unterkellerte Doppelhaushälfte aufgeteilt auf drei Ebenen
- Wohnfläche ca. 240 m², Grundfläche ca. 451 m²
- sonniger Garten mit Pool und Gartenhaus
- nicht barrierefrei
- HWB: 71 kWh/m²a
- Kaufpreis: EUR 522.000,-

SERVICECENTER FÜR DETAILUNTERLAGEN:

T +43 50 65 96-8002

E anfragen@raiffeisen-immobilien.at

raiffeisen-immobilien.at



BERATUNG IN IHRER REGION:

Michael Fuchsberger

Leiter des Immobilienbüros Wels

T +43 676 81 41 92 81

E fuchsberger@raiffeisen-immobilien.at



Tag der offenen Bienenhütte

Am Tag der offenen Bienenhütte haben rund 300 Schüler den Welser **Bienenlehrpfad** in **Mitterlaab** besucht. Organisiert und betreut wurde dieser Aktionstag vom Wel-

ser Imkerverein. Auch Bildungsreferent Vizebürgermeister Mag. Klaus Schininger besuchte die Veranstaltung und begrüßte dabei Schüler der Volksschule 9 Vogelweide (Bild).

Feiern am Volksfest: „Kummst eh?“

Die Vorfreude ist bereits jetzt riesengroß. Das Welser Volksfest ist Welser Tradition und ein Zeichen der Lebensfreude, und viele können kaum erwarten, dass es bald wieder startet.

Am Donnerstag, 14. September bei der Probebeleuchtung ist es endlich wieder soweit: Das Welser Volksfest lässt keine Wünsche in Sachen ausgelassener Stimmung offen. Absolutes Feier-Highlight heuer und ideal für Firmen- und Kundenevents: Die Nacht der Tracht ab 18:00 Uhr im Festzelt zum Ludwig.

Mit den **Schaubuden** und **Fahrgeschäften im Vergnügungspark** geht es wieder mal richtig rund und hoch hinaus! Da ist für jeden

Geschmack etwas dabei – von Break Dance, Chaos, Tagada, No Limit, bis hin zum TakeOff, Autodrom und Sky Flyer.

DJ Alex sorgt in der **Weinkost** für glühende Sohlen: Mit Hits der 80er und 90er-Jahre zündet er das Stimmungsfest. Die Zeitmaschine startet Donnerstag, Freitag und Samstag jeweils ab 19:00 Uhr. Auch das Motto im **Weindorf** lautet „Party Hard“, dort sorgt DJ Rico Costa am Freitag und Samstag ab 20:00 Uhr für ausgelassene Partystimmung. Also Tanzschuhe schnüren, vorbeikommen und gemeinsam bis in die frühen Morgenstunden feiern.

Nähere Informationen finden Interessierte im Internet unter **welser-volksfest.at**



Finde uns auf Facebook!
www.facebook.com/stadt.wels



Die Profis vom Land



Maschinenring



Ihr starker Partner durch's
ganze Jahr

BAUM- UND STRAUCHSCHNITT
BAUMABTRAGUNG
GRÜNRAUMPFLEGE
WINTER- UND SOMMERDIENST
GARTEN- UND LANDSCHAFTSGESTALTUNG

Maschinenring Wels
Neinergutstr. 4, 4600 Wels
059060/461
wels@maschinenring.at
www.maschinenring.at/wels



FERIENPROGRAMM 2023

Schulstoff festigen + individuelle Betreuung



von 28.08. bis 01.09.2023 wiederholen und festigen wir für die jeweilige Schulstufe die wichtigsten Lerninhalte für Dein Kind!

Intensiv-Woche 2023

JETZT ANMELDEN >>

solange noch Plätze frei sind!

Mag.^a Marion M. Humer (Kursleitung)
0660 / 21 88 107 • info@mahuma.at

mehr Infos / Anmeldung unter:

www.mahuma.at

RÖMERFEST 2023

„Neue Funde – Neue Erkenntnisse“ – Sonderausstellung zu jüngsten Grabungsfunden im Museum



Welser Innenstadt – Minoriten – Zwinger

Samstag, 23. September

von 10:00 bis 19:00 Uhr

EINTRITT FREI!

Legionärslager | Katapultschießen | Marktstände | Römische Spezialitäten | „Römisches Bier“ gebraut von der FH Wels | Wein aus Carnuntum | Münzen prägen | Kinder-Workshops

Das genaue Programm finden Sie auf Facebook.

OVILAVA
RÖMERWEG
WWW.ROEMERWEG.AT



TERMINAVISO

Infotag der Selbsthilfegruppen

Freitag, 22. September 2023
von 13:00 bis 17:00 Uhr
Klinikum Wels-Grieskirchen

Foyer Haupteingang, Erdgeschoß:

Infostände

- Mitwirkende Selbsthilfegruppen: Wels, Wels-Land, Grieskirchen, Eferding, Gmunden, Kirchdorf
- Kontaktstelle für Selbsthilfegruppen Wels und Wels-Land

Die Teilnahme ist kostenlos, alle Interessierten sind herzlich eingeladen!

Sozialservice und Frauen

Tel. +43 7242 295 85, E-Mail: spb@wels.gv.at



WELS



Geburten

Malea Mustafa, 19.06.2023; Mara Johanna Kollmann, 18.06.2023; Andre Yusuf Günel, 17.06.2023; Adara Puie, 17.06.2023; Patrick-Ionuț Vivsenco, 15.06.2023; Veronika Vidić, 14.06.2023; Miljan Mustafa, 12.06.2023; Benedikt Wintersberger, 12.06.2023; Anika Bećiri, 11.06.2023; Ida Norma Höllinger, 11.06.2023; Keyan Mohammad, 11.06.2023; Liya Asllani, 09.06.2023; Pelin Uslu, 09.06.2023; Serafim Kucherenko, 08.06.2023; Johannes Pabinger, 07.06.2023; Amira Hellenpárt, 06.06.2023; Besfort Zendelji, 03.06.2023; Hanna Bešić, 02.06.2023; Melina Purić, 01.06.2023; Maximilian Aras Peterstorfer, 30.05.2023; Luan Kunusevci, 29.05.2023; Julia Gałka, 27.05.2023; Jonas Weidinger, 27.05.2023; Orhan Hazar Oruç, 25.05.2023; Lukas Golub, 24.05.2023; Eliza Nuhi, 24.05.2023; Jonas Andreas Fuchs, 19.05.2023; Alea Izeni, 19.05.2023; Ezeudo Jason King, 19.05.2023; Ajla Fajković, 16.05.2023

Hochzeiten

Antonio Marjanović, Wels & Ivana Jozić, Wels; Marian-Claudiu Perca, Wels & Mihaela-Gabriela Prodan, Wels; Erwin Gruber, Wels & Brigitte Huemer, Wels; Thomas Johann Haas, Wels & Réka Dobruczky, Wels; Mike Hattinger, Wels & Marijana Mićović, Wels; Peter Gabriel Fischer, Wels & Christine Gabriele Pogert, Wels; Friedrich Lang, Wels & Gabriele Schemmel, Wels; Ivan Ljubas, Wels & Antonia Gavrić, Wels; Mujo Hodžić, Marchtrenk & Dalila Sefer, Wels; Tarek Kornfellner, Wels & Jennifer Schumann, Rechberg; Yasin Maraşlı, Wels & Özlem Güven, Wels; Ibrahim Sabur, Wels & Esma Duygu Sezen, Krems an der Donau; Samir Alekić, Wels & Esma Čosić, Wels

Verstorbene

Helmut PETER, 25.7.1946; Leo Gottholmseder, 7.3.1933; Johann Weigl, 28.3.1940; Hermann Lindorfer, 30.6.1931; Friederike Hartlmayr, 7.11.1930; Elfriede Pannagger, 26.11.1934; Margarete Part, 19.12.1942; Karl Pichler, 5.3.1942; Agnes Lindinger, 21.5.1927; Erika Loch, 24.1.1947; Manfred Karl Anton Strasser, 17.8.1941; Helga Schneebauer, 16.5.1929; Friederike Lemesik, 17.10.1952; Rudolf Eidinger, 19.1.1931; Rosina Brummaier, 22.12.1931; Edeltrudis Moser, 18.5.1929; Ernst Zopf, 28.12.1940; Anna Weyer, 6.6.1930; Gerhard Heinrich Mag. Fessl, 17.9.1952; Ulrike Kransteiner, 16.9.1944; Maximilian Leitner, 20.2.1967; Ernst Schwung, 3.1.1942; Gertrude Oberhammer, 4.6.1933; Helmuth Otto Schöllnberger, 29.8.1936; Marianne Schießler, 2.7.1941; Manfred Bruckbauer, 16.2.1950; Dr. Anton Franz Mittermayr, 14.2.1945; Peter STEFAN, 14.12.1934; Hans Peter Stockinger, 28.12.1945; Sr. Anna Katharina / Viktoria Leitner, 10.4.1938; Franziska Baier, 1.2.1938; Rudolf Nöbauer, 22.1.1942; Elfriede Reisinger, 12.3.1962; Günter Altenhofer, 16.1.1949

Wir gratulieren

100 Jahre

Pauline Soucek, 04.06.1923, Dr.-Schauer-Straße 5

98 Jahre

Walter Kitzmantel, 15.06.1925, Herrengasse 12

97 Jahre

Margarete Klicpera, 10.06.1926, Karl-Loy-Straße 13
Frieda Holzer, 17.06.1926, Herrengasse 12

96 Jahre

Sieglinde Drössler, 08.06.1927, Oberfeldstraße 52
Elfriede Stix, 09.06.1927, Mühlstraße 117
Ernst Gruber, 16.06.1927, Eisenbahnergasse 41

96 Jahre

Johann Dama, 24.06.1928, Porzellangasse 33
Maria Stinglmayr, 28.06.1928, Waldstraße 43

Öffentliche Bekanntmachung iSd § 42a Abs. 1 Sicherheitspolizeigesetz BZ-Fund-00794/2022

Kundmachung von Funden, deren Wert € 1.000,00 übersteigt, gemäß § 42a Abs. 1 Sicherheitspolizeigesetz, BGBl. 566/1991 idGF:

Fundgegenstand: Damenfahrrad Diamant Deluxe mit Hartschalenkoffer und diversem Zubehör
Fundort: 4600 Wels
Funddatum: Juli 2022

Für den Bürgermeister
Im Auftrag

Dr. Marlene Rosenberger eh



OFFENE SCHULSPORTPLÄTZE!

Montag, 17. Juli bis Freitag, 1. September
unter der Woche täglich von 8:00 bis 20:00 Uhr

Pernau (Handel-Mazzetti-Straße 5)

Neustadt (Mozartstraße 20)

Vogelweide (Dr. Breitwieser-Straße 1)

Lichtenegg (Zeileisstraße 1, Eingang Sportplatz Dragonerstraße)



MAGISTRAT DER STADT WELS
BauR-269-08-3-2022

Straßenrechtlicher Verordnungsplan Nr. 413_F3 Karpatenstraße Teil 1

Der straßenrechtliche Verordnungsplan Nr. 413_F3 Karpatenstraße Teil 1 wurde in der Zeit vom 08.03.2023 bis einschließlich 23.03.2023 öffentlich kundgemacht und hat am 23.03.2023 Rechtswirksamkeit erlangt. Der straßenrechtliche Verordnungsplan liegt während der Amtsstunden beim Magistrat der Stadt Wels, Dienststelle Bau-, Gewerbe- und Verkehrsangelegenheiten, Amtsgebäude Greif, Rainerstraße 2, zur Einsichtnahme für jedermann auf.

MAGISTRAT DER STADT WELS
BauR-269-08-5-2022

Straßenrechtlicher Verordnungsplan Nr. 615_A1 Dickerldorf Teil 1

Der straßenrechtliche Verordnungsplan Nr. 615_A1 Dickerldorf Teil 1, Katastralgemeinde 51224 Pernau wurde in der Zeit vom 25.05.2023 bis einschließlich 12.06.2023 öffentlich kundgemacht und hat am 10.06.2023 Rechtswirksamkeit erlangt. Der straßenrechtliche Verordnungsplan liegt während der Amtsstunden beim Magistrat der Stadt Wels, Dienststelle Bau-, Gewerbe- und Verkehrsangelegenheiten, Amtsgebäude Greif, Rainerstraße 2, zur Einsichtnahme für jedermann auf.

MAGISTRAT DER STADT WELS
BauR-269-05-2-2021
BauR-269-05-3-2021

Flächenwidmungsplan

für die Stadt Wels Nr. 5/2015
Änderung Nr. 85
Örtliches Entwicklungskonzept Nr. 2/2015
(Änderung Nr. 42)

Der rechtskräftige Flächenwidmungsplan für die Stadt Wels wurde wie folgt geändert:

Änderung Nr. 85: Umwidmung im Gebiet Lichtenegger Straße, für den Bereich des Grundstückes Nr. 1067/2 Tfl., Katastralgemeinde 51215 Lichtenegg, von derzeit Grünland, Grünfläche mit besonderer Widmung Gz1, Bachbegleitgrün auf Bestehende Wohngebäude im Grünland, +59 (143 m²).

Umwidmung im Bereich des Grundstückes Nr. 1067/3, Katastralgemeinde 51215 Lichtenegg, von derzeit Grünland, Grünfläche mit besonderer Widmung Gz1, Bachbegleitgrün auf Schutzzone im Grünland (69 m²) sowie Bestehende Wohngebäude im Grünland, +59 (24 m²).

Umwidmung im Bereich des Grundstückes Nr. 158/1, Katastralgemeinde 51215 Lichtenegg, von derzeit Grünland, Grünfläche mit besonderer Widmung Gz1, Bachbegleitgrün auf Bestehende Wohngebäude im Grünland, +59 (86 m²).

Weiters erfolgt eine Umwidmung im Gebiet Lichtenegger Straße, für den Bereich der Grundstücke 1073/2 Tfl. und 158/2, Katastralgemeinde 51215 Lichtenegg, von derzeit Grünland, Grünfläche mit besonderer Widmung Gz1, Bachbegleitgrün auf Bestehende Wohngebäude im Grünland, +60 (200 m² und 77 m²).

Mit der ÖEK-Änderung Nr. 42 wird die Konformität zwischen Flächenwidmungsplan und den Entwicklungszielen des Örtlichen Entwicklungskonzeptes hergestellt.

Diese Änderung wurde in der Zeit vom 04.05.2023 bis 19.05.2023 öffentlich kundgemacht und hat am 20.05.2023 Rechtswirksamkeit erlangt. Der genannte Plan liegt während der Amtsstunden beim Magistrat der Stadt Wels, Dienststelle Stadtentwicklung, Amtsgebäude Greif, Rainerstraße 2, zur Einsichtnahme für jedermann auf.

Ombudsmann für Wohnungsangelegenheiten



Gemeinderat a. D. Egon Schatzmann
hält jeden ersten **Mittwoch im Monat**
von **08:00** bis **12:00** Uhr
im Rathaus, Stadtplatz 1 im 1. Stock, Zi. 108
seinen Sprechtag ab.

T +43 677 621 590 22 **M** egon.schatzmann@wels.gv.at

FORD MUSTANG MACH-E



PURE FREIHEIT ERLEBEN

Extras ohne Ende: LED-Scheinwerfer, Ford Co-Pilot 360, 15,5" Touchscreen in Mittelkonsole, 360-Grad-Kamera inkl. Rückfahrkamera, Keyless Entry & Start, One Pedal Drive, Navigationssystem, Pre-Collision-Assistent inkl. Ausweichassistent, Diebstahl-Alarmanlage, Ford SYNC 4A

JETZT PROMPT VERFÜGBAR AB **€ 48.690,-¹**

Motormobil
Paul Hahn Str. 2, 4614 Marchtrenk Mitterhoferstr. 6, 4600 Wels
07243/52225

Riehs
Mitterhoferstr. 6, 4600 Wels
07242/47462

Ford Mustang Mach-E: Stromverbrauch: 17,2 – 19,5 kWh/100 km (kombiniert) | CO₂-Emissionen: 0 g/km (kombiniert) | Elektrische Reichweite: je nach Batterie bis zu 400 – 600 km* (WLTP)

Symbolfoto. *Gemäß WLTP. Es können bis zu 400 – 600 km Reichweite (beabsichtigter Zielwert nach WLTP) bei voll aufgeladener Batterie erreicht werden – je nach vorhandener Serien- und Batterie-Konfiguration. Die tatsächliche Reichweite kann aufgrund unterschiedlicher Faktoren variieren. 1) Unverbindlich empfohlener, nicht kartellierter Aktionspreis (beinhaltet Importeurs- und Händlerbeteiligung, sowie Marketingbonus und E-Mobilitätsförderung**) inkl. USt gültig bis 30.06.2023. Inkludierte Garantie: 2 Jahre Garantie (beginnend mit Auslieferung), ohne Kilometerbeschränkung. Zusätzlich 8 Jahre Garantie auf Batterie und Hochvoltkomponenten, beschränkt auf 160.000 km. Nähere Informationen auf www.ford.at. ** Stand 01/23. Beinhaltet Importeursanteil von brutto € 2.400,- und staatliche Förderung in Höhe von brutto € 3.000,- für Privatpersonen. Weitere Infos zur E-Mobilitätsförderung für Privatpersonen und Betriebe, der Antragsstellung und den Voraussetzungen finden Sie unter www.umweltfoerderung.at. Das Budget der staatlichen Förderung ist limitiert und kann jederzeit beendet werden.

Die Pop-Up Konzerte kehren nach Wels zurück!

Die Ennstal Classic macht zum ersten Mal Halt in Wels. Weiters findet wieder der beliebte Sommer-Schnäppchenmarkt am 05. August statt. Auch die kostenlosen Pop-Up Konzerte finden heuer wieder in den Stadtteilen statt. Der Tourismusverband informiert über die Welser Stadtwanderwege und das Wirtschaftsservice Wels über Neueröffnungen.

Ennstal Classic zu Gast in Wels

Die 31. Ausgabe von Österreichs renommiertester Oldtimer-Rallye macht erstmals Halt in Wels. Am **21. Juli** kommen rund 200 Oldtimer zum Mittagsstopp nach Wels. Die Vorstellung der Autos durch einen Moderator, Musik und gastronomische Versorgung rund um den Stadtplatz runden das Programm ab. Die ersten Oldtimer werden ab ca. 12:00 über die Traunbrücke zum Stadtplatz einfahren. Neben Stammgästen und Freunden des Hauses sind auch wieder einige Premirengäste mit dabei (Tobias Moretti, Toni Mörwald, Wolfgang Porsche uvm.).



Sommer Schnäppchenmarkt, 05. August 2023

Am 05. August findet ab 09:00 Uhr wieder der beliebte Sommerschnäppchenmarkt in der Innenstadt statt. Viele Schnäppchen von Welser Shops warten auf alle. Infos: wels.at/schnaepchenmarkt

Pop-Up Konzerte

Bereits zum 4. Mal in Folge finden die Pop-Up Konzerte in den Stadtteilen statt! Mit Rock'N'Roll, Swing sowie Rockabilly startet am 11. August mit „Jonny Comet & the Rockets“ die Konzertreihe. Am 18. August heizen „Stars of Blues & Boogie Woogie“ in der Pernau so richtig ein und am 25. August kann bei den Best of Country-Stars „New West“ noch einmal das Tanzbein geschwungen werden! Infos und Anmeldung unter wels.at/popupkonzerte

Wirtschaftsservice Wels

Viele neue Händler mit noch mehr Modekompetenz für die City

Bereits seit Ende Mai hat „Carmen Europa“ als neuer Anbieter für Braut- und Abendmode in der Pfarrgasse 22 eröffnet. Am Standort Ringstraße 30 entstehen gerade drei neue Shopanbieter. Die inhabergeführte Boutique „Ciao Bella“ bringt ab Anfang Juli stylische Damenmode nach Wels. „Spielwaren Wöss“ übersiedelte bereits am 16.6. vom Stadtplatz auf die Ringstraße. Mit „Miss Unique“ (Damen- und Abendmode) eröffnet dort am 06.07. eine inhabergeführte Anbieterin. Die inhabergeführte Boutique „Sissy Brautmoden“ mit Schneiderei und großer Auswahl an Bestandskleidern kehrt am Standort

Aderstraße 2 mit Eröffnung Mitte/Ende Juli in die Welser Innenstadt zurück. Am Stadtplatz entstand am 22.06. in der Gortana Passage mit „Golddrausch“ ein weiterer Anbieter für italienische Damen- und Herrenmode. Im Eingangsbereich der Gortana Passage entsteht gerade mit „Max&Co“ ein weiteres bekanntes hochwertiges, internationales Label für Damenmode aus Italien. Die Eröffnung ist am 30. 06. Der Kindermoden und Spielwarenanbieter „Pünktchen & Anton“ übersiedelt Anfang August auf eine größere Fläche auf den Stadtplatz 49. „Rudolfo – Die Kunst des Anziehens“ übersiedelt im August auf den neuen Standort in der Pfarrgasse 25 und bietet dann auch Damenmode an.

Tourismusverband Region Wels

Hits der Saison im Tourismusverband Region Wels

Langeweile? Nicht mit uns! Entfliehe dem Alltag und erlebe Abenteuer in der Stadt Wels und Umgebung! Die Hits der Saison bieten die Möglichkeit, die aufregendsten Aktivitäten der Stadt zu erleben und unvergessliche Erinnerungen zu sammeln. Ob alleine unterwegs oder mit Freunden und Familie - unsere Angebote sind für jedermann geeignet und bieten eine Vielzahl an Möglichkeiten, um die Freizeit zu gestalten. Alle Infos gibt es unter wels.at/hitsdersaison

Welser Stadtwanderwege

Spazieren, wandern oder laufen – je nach Zeiträumen und Kondition ist die Tourismusregion Wels geschaffen für Erholungssuchende und Sportbegeisterte. Die 5 Stadtwanderwege des Tourismusverbandes Region Wels machen Lust auf die ein oder andere Wanderung daheim, denn die Stadtwanderwege bieten alles, was es für ausgedehnte, attraktive Ausflüge zu Fuß braucht. Eine schöne Übersicht über die Stadtwanderwege W1 bis W5 gibt es an der Traun beim Bootshaus der Freiwilligen Feuerwehr,

wo auch die Routen „Stadtwanderung“, „Reinberg“ und „Traunuferrunde“ star-

ten. Alle weiteren Informationen findet man unter www.wels.at/wandern



Wels Marketing & Touristik GmbH
Tourismusverband Region Wels
Welser Christkind GmbH
Wels Betriebsansiedlungs-GmbH

Stadtplatz 44, 4600 Wels
+43 7242 67722 22, wels.at





EINLADUNG ZU DEN BÜRGERMEISTERSTAMMTISCHEN 2023

TERMINE

- **Innenstadt:** Montag, 11. September 2023, 18:30 Uhr - Minoriten
- **Lichtenegg:** Montag, 18. September 2023, 18:30 Uhr - VHS Noitzmühle
- **Neustadt:** Montag, 2. Oktober 2023, 18:30 Uhr - Gasthaus Waldschänke
- **Pernau:** Montag, 9. Oktober 2023, 18:30 Uhr - VHS Pernau
- **Vogelweide:** Montag, 16. Oktober 2023, 18:30 Uhr - Josefisaal Vogelweide

Wir freuen uns über zahlreiche Besucherinnen und Besucher
und hoffen auf spannende und aufschlussreiche Diskussionen!





FEST DER NATUR 2023

Fr., 22. Sept. 2023
9 bis 18 Uhr
Volksgarten Wels

Bastel- & Kreativstationen | Workshops & Mitmachprogramm

www.festdernatur.at



Natur



Der Wels City Beach verwandelt den Minoritenplatz in einen großen Sandplatz

Die Stadt Wels und die Wels Marketing & Touristik GmbH veranstalten gemeinsam mit der Sportagentur „dein Impuls“ den „Wels City Beach“. Nachdem im letzten Jahr der überdimensionale Sandplatz aufgrund der Baustelle am Stadtplatz aufgebaut wurde, wird das neue Freizeit- und Sportprojekt am Minoritenplatz stattfinden.

Neben einem breiten sportlichen Angebot und dem Relaxen am Beach gibt es tagsüber ein buntes Freizeitprogramm und viele Veranstaltungen von Profiturnieren bis zum Sommerkino. Für sechs Wochen verwandelt sich somit der Minoritenplatz bis zum Stadtplatzbrunnen in eine sonnige und schattige Chill- & Beacharea.

Sommerliche Beachaction und Erholung mitten in der Stadt

Am Wels City Beach wird es dieses Jahr drei Bereiche geben, einen **Sandsportplatz**, eine **Kinderspielzone** und einen **Gastrobeach**. Am Sandsportplatz kann nicht nur Beachvolleyball gespielt werden sondern dieses Jahr auch Beachsoccer, Spikeball, Speedminton oder das klassische Beach Tennis. Sportbegeisterte sollen verschiedene Möglichkeiten haben, sich in der Stadt aktiv zu

betätigen. Diverses Sportequipment wie Schläger, Bälle oder Tore können vor Ort ausgeliehen werden.

Sandkiste für Jung und Alt

Es besteht eine direkte Verbindung vom Sandsportplatz in die Kinderspielzone. Der Kinderspielplatz in Form einer überdimensionalen Sandkiste bietet Familien mit Kindern eine Spiel-oase mitten in der Stadt. Neben Schaukel, Balancierbalken und Reck wird auch eine Matschanlage für das kreative Sandspiel platziert.

Für kühle Getränke ist gesorgt

Der dritte Bereich ist der Gastrobeach. Im Liegestuhl die Sonne genießen, ein erfrischendes Getränk in der Hand und die Füße in den Sand eingraben, so kann man sich den Gastrobeach vorstellen und gemeinsam mit

Freunden, Familie oder Kollegen die Sommerabende genießen. Die „PIPIPEIN Beach-Bar by Kreuzbeisl“ wird alle Gäste mit kühlen Getränken versorgen. Die Bewirtung am Gastrobereich ist täglich zwischen 17:00 – 00:00 Uhr geöffnet, in der Sonne im Liegestuhl liegen kann man aber den ganzen Tag lang!

Der Sandsportplatz sowie die Kinderspielzone sind ab 9:00 Uhr ganztägig bis 20:30 Uhr frei zugänglich. Den Beachsportplatz kann man online auf www.deinimpuls.com/welscitybeach reservieren. Ist der Sportplatz nicht belegt kann auch spontan gespielt werden. Die Kosten für den gesamten Sandsportplatz betragen pro Stunde € 8,-.

Das Sommerprogramm am Wels City Beach gestaltet sich wieder umfangreich und vielfältig. Am 7. Juli wird der City Beach mit dem Finale der Firmen Sport

Liga Beachvolleyball (www.fsl-impuls.com) eröffnet.

Weitere Programmpunkte und Eventhighlights sind:

- 7. Juli: Eröffnung Wels City Beach mit Finale Firmen Sport Liga Beachvolleyball
- 11. Juli, 18. Juli, 25. Juli, 10. August: Sunset Yoga am Strand
- 17. – 20. Juli: Beachvolleyball Kids Camp: (Anmeldung Ferienheft Wels)
- 28. Juli: Spikeball Turnier
- 4.- 5. August: Sommer Open Air Kino
- 12. & 13. August: OÖ Beach Cup Finale

Der City Beach kann je nach Verfügbarkeit für aktive Firmenevents, Vereinstätigkeiten oder Turniere gebucht werden, Anfragen an office@deinimpuls.com.

Wels CITY BEACH
PRESENTED BY
Fronius

WTO weekend

MINORITENPLATZ WELS
07.07. - 20.08. 2023

CHILL + DRINKS
SANDSPORTPLATZ
FAMILY-KIDS-ZONE
SOMMERKINO
EVENTTIPP 04.-05. AUGUST

GFG **AUTOHAUS LUGMAYR** **GREAT TOOLS** **PRILLINGER** **vfi** **Impuls**
MFT **SWISELOG** **SilberDolz** **GERSTL** **Klinikum Wels-Grieskirchen** **ganíc** **RAIFFEISENBANK WELS**

Das MusikfestiWels 2023 lässt die Megastars auferstehen!

Das Geheimnis der Headliner für das MusikfestiWels 2023 ist gelüftet. Die größten Namen der Musikgeschichte sind heuer auf den Plakatankündigungen zu lesen. Die besten internationalen Tribute Stars von Michael Jackson, Freddie Mercury, Falco, Coldplay bis hin zu Linkin Park und vielen weiteren berühmten Acts, werden am 14. und 15. Juli den Welscher Kaiser-Josef-Platz in Stimmung bringen. Täuschend echt in der Optik und im Gesang rocken die Doubles mit einzigartigen Shows die große Bühne am KJ.

PROGRAMM FREITAG, 14. JULI 2023

Der Freitag startet mit einem wahren Pop-Reigen. Die „CELEBRITY STARS“, ein Multitribute Projekt, werden eine Hommage aller Ikonen der Pop- und Tanzmusik der 80ziger bis hin zu Neuzeit performen. Auf der Bühne werden die Hits von Madonna, Abba, Gala, Britney Spears, Cindy Lauper, Spice Girls, Aqua, Jennifer Lopez, Lady Gaga, SIA, Dua Lipa, Pink, Billie Eilish, Katy Perry, Shakira, Rita Ora, Christina Aguilera und viele andere in einer beispiellosen 90-mi-

nütigen Show dargeboten.

„VIVA LA VIDA“ ist eine unvergleichliche Tribute Band! Mit über 80 Millionen verkauften Tonträgern ist Coldplay einer der erfolgreichsten Bands unserer Zeit. Coldplay spielt einfach nicht nur Konzerte, sie laden das Publikum ein Teil ihrer bunten und bemalten Welt zu sein. Eine spektakuläre Lichtshow, ein detailverliebtes Bühnenbild und eine mitreißende Atmosphäre ergänzen die unglaublich faszinierende Show. Ein erstklassiges Konzerterlebnis.

The Music of QUEEN - Live
Viel zu früh ist Freddie Mercury – Frontman der Kultband „QUEEN“ im Alter von 45 Jahren verstorben. Mit „QUEEN“ feierte er Mega-Erfolge, die Hits sind unsterblich und begeistern nach wie vor, Jung und Alt. „The Music of Queen – Live“ ist die zurzeit wohl beste und authentischste QUEEN Tribute Show. Präsentiert wird die großartige Musik der britischen Kultband QUEEN von einer erstklassigen Liveband um den charismatischen Frontmann Valentin L. Findling, der den „jungen“ Freddie Mercury so atemberaubend und authentisch verkörpert wie kein Zweiter.

rikanische Rock-Metal-Band des neuen Jahrtausends! 6 Musiker spielen mit ihrer kraftvollen und hochspektakulären Show genau die Rollen der einzelnen Elemente der ursprünglichen Band. Unter der Leitung der beiden Sänger Mick, in der Rolle des verstorbenen Chester Bennington und Alby, in der Rolle des Sängers und Rappers Mike Shinoda begleiten sie das Publikum leidenschaftlich durch die größten Hits von Linkin Park.

The MICHAEL JACKSON TRIBUTE SHOW - Live

Diese Show macht die großen Hits und den unverwechselbaren Tanzstil des King of Pop noch einmal erlebbar. Verkörpert wird Michael Jackson von Koffi Missah aus London – unter anderen bekannt aus den Erfolgs-Musicals CATS (Westend, London/Hamburg), STARLIGHT EXPRESS (London/Bochum) und BEAT IT! - Eine fesselnde Show voller Emotionen, Hits und musikalischer Highlights wartet auf die Besucher:innen des MusikfestiWels. Die Profitänzer/Innen tanzen/tanzten u.a. in folgenden Produktionen: Apassionata, Equila im Apassionata Showpalast München, Bodyguard das Musical, Tina Turner das Musical, Circus Roncalli, Movie Park, Phantasieland, dem Deutschen Showballett Berlin, Andrea Berg, Helene Fischer, DJ Bobo oder Take That!

PROGRAMM SAMSTAG, 15. JULI 2023

FALCO FOREVER – DER APOSTEL DES FALKEN!

Michael Patrick Simoner, bekannt aus Radio und TV ist weltweit der einzige von Falcos Mutter – Maria Hölzel – autorisierte Falco Darsteller, welcher seine Auftritte in Falcos Original Kleidung zelebriert. Alles begann 1985, als Drahdwaberls Stefan Weber und Michael Patrick Simoner zufällig aufeinandertrafen. Auf der Donauinsel gab er mit dem Song "Ganz Wien" sein Debüt. Falco selbst gratulierte und honorierte sein Engagement und seine Leidenschaft.

LINKIN REVOLUTION - TRIBUTE TO LINKIN PARK

Aus Italien kommt die neue explosive Hommage an Linkin Park, die führende ame-



Die Welser Generationentreffs

Die Generationentreffs bieten als offene und parteilich unabhängige Zentren Aktivitäten, Vorträge, Dienstleistungen und vor allem gemütliche Geselligkeit für alle Generationen. Informieren Sie sich unter www.wels.at/generationentreffs über die einzelnen Treffs!

Aktuelle Veranstaltungen

Mittwoch, 12. Juli – 14:00 Uhr

► **Wanderung** des Generationentreff Neustadt

Donnerstag, 13. Juli – 14:00 Uhr

► **Kreativteam – Spiel und Spassnachmittag**
Generationentreff Linzer Straße

Donnerstag, 13. Juli

► **Tagesausflug „Glasmuseum Schwanenstadt“**

Generationentreffs Lichtenegg und Noitzmühle
(Anmeldung erforderlich)

Montag, 24. Juli – 14:00 Uhr

► **Brunch** im Generationentreff Linzer Straße

Mittwoch, 26. Juli – 9:30 Uhr

► **Brunch** im Generationentreff Vogelweide

Donnerstag, 17. August – 13:00 Uhr

► **Abschlussfest** im Generationentreff Linzer Straße

Donnerstag, 17. August – 8:30 Uhr

► **Brunch – Willkommen zurück aus dem Urlaub**
im Generationentreff Puchberg

Mittwoch, 23. August – 14:00 Uhr

► **Geburtstagsfeiern** im Generationentreff Neustadt

Montag, 28. August – 14:00 Uhr

► **Geburtstagsfeiern** im Generationentreff Vogelweide

URLAUB DER GENERATIONENTREFFS

zu diesen Zeiten sind die Generationentreffs jeweils geschlossen:

- Generationentreff Neustadt – 17. Juli bis 3. August und 4. bis 7. September
- Generationentreff Lichtenegg – 17. Juli bis 14. August
- Generationentreff Vogelweide – 31. Juli bis 20. August
- Generationentreff Knorrstraße – 31. Juli bis 14. August
- Generationentreff Noitzmühle – 31. Juli bis 14. August
- Generationentreff Puchberg – 31. Juli bis 14. August
- Generationentreff Linzer Straße – 21. bis 25. August und 4. bis 15. September

Kontakt und Öffnungszeiten

Generationentreff Lichtenegg, Am Rosenhag 2

Helga Lecher | senb@wels.gv.at, Tel.: +43 7242 417 3788

Montag bis Donnerstag: 11:15 bis 17:00 Uhr

Mittagstisch Montag bis Donnerstag ab 11:30 Uhr*

Generationentreff Knorrstraße, Knorrstraße 24

Monika Hartl | senb@wels.gv.at, Tel.: +43 7242 53019

Montag bis Donnerstag: 11:00 bis 16:00 Uhr

Freitag: 10:30 bis 13:00 Uhr

Mittagstisch Montag bis Freitag ab 12:00 Uhr*

Generationentreff Linzer Straße, Linzer Straße 126

Beate Haip | senb@wels.gv.at, Tel.: +43 7242 43198

Montag bis Donnerstag: 12:30 bis 16:30 Uhr

Mittagstisch Mittwoch ab 12:00 Uhr*

Generationentreff Noitzmühle, Eibenstraße 25

Michael Trauner | senb@wels.gv.at, Tel.: +43 7242 417 3784

Montag bis Mittwoch: 11:15 bis 16:30 Uhr

Donnerstag: 08:30 bis 14:30 Uhr

Mittagstisch Montag bis Mittwoch ab 11:15 Uhr

Donnerstag **Frühstücksbuffet** ab 08:30 bis 11:00 Uhr*

Generationentreff Vogelweide, Eiselsbergstraße 31a

Astrid PETER | senb@wels.gv.at, Tel.: +43 7242 43197

Montag und Mittwoch: 11:30 bis 17:00 Uhr

Mittagstisch Montag und Mittwoch ab 11:30 Uhr*

Generationentreff Puchberg, Puchbergerstraße 20

Michael Trauner | senb@wels.gv.at, Tel.: +43 7242 207 392

Dienstag und Donnerstag: 11:30 bis 17:00 Uhr

Generationentreff Neustadt, Südtiroler Straße 44

Hikmete Gashi | senb@wels.gv.at, Tel.: +43 7242 714 987

Montag bis Donnerstag: 13:00 bis 17:00 Uhr

* (Anmeldung erforderlich)

www.wels.at/generationentreffs

eww
Gruppe

eww Welser Klimaexperten

Gemeinsam sorgen wir für unser Wohlfühl-Klima:
Durch die Nutzung von industrieller Abwärme,
Biomasse und Solarenergie zählt Welser Fernwärme
zu den nachhaltigsten Heizformen.

Gemeinsam
Energiewende.

eww.at/energiewende



VOLKSHOCHSCHULE WELS

W WELS BILDET



Das vielseitige **Kursprogramm 2023/2024** können Sie bequem online einsehen und buchen.

Persönliche Anmeldungen und Beratung erhalten Sie im Amtsgebäude Greif.

Kontakt
und Öffnungszeiten

Tel. +43 7242 235 5520,
5521 oder 5522
E-Mail: vhs@wels.gv.at
wels.at/vhs

VHS Geschäftsstelle
Amtsgebäude Greif
Rainerstraße 2

Zweigstelle Perna
Ingeborg-Bachmann-Straße 23

Montag bis Donnerstag
08:00 Uhr bis 13:00 Uhr
Montag, Dienstag, Donnerstag
14:00 Uhr bis 16:30 Uhr
Freitag
08:00 bis 12:30 Uhr

Zweigstelle Noitzmühle
Föhrenstraße 13



vhs@wels.gv.at | wels.at/vhs

Diakoniewerk 

W WELS

Mi., 20. September ab 15:00 Uhr
max.center Wels

- Drei Stationen zum Hineinfühlen in die Welt mit Demenz
- Infopoint zu Angeboten für Menschen im Alter, wie Demenzservicestelle, Tagesbetreuung und Tageszentrum

Wir beantworten gerne Ihre Fragen!
Für eine detaillierte Beratung können an diesem Tag Termine vereinbart werden.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

wels.at
diakonie.at

Do., 21. September, 17:30 Uhr
Programm kino Wels

Filmvorstellung „**Vergiss mein nicht - Wie meine Mutter ihr Gedächtnis verlor und meine Eltern die Liebe neu entdeckten.**“
(von David Sieveking)

Eröffnung mit:

- **Vzbgm. Christa Raggl-Mühlberger**, Stadt Wels
- **Mag. Dorothea Dorfbauer**, Geschäftsführerin Diakoniewerk OÖ

**An den Film anschließende
Diskussionsrunde mit:**

- **Doris Astecker**, Stadt Wels Seniorenbetreuung, Demenzservicestelle
- **Mag. Isabel Flamme**, Psychologin im Haus für Senioren Wels des Diakoniewerks und im Haus Neustadt, Demenzservicestelle
- **Anita Augsten**, Tagesbetreuung Wels, Diakoniewerk OÖ

Ausklang bei gemütlichem Zusammensein

HINSCHAUEN

und HINEIN-

FÜHLEN

Welt-Alzheimerstag

Mi., 20. September ab 15:00 Uhr
max.center Wels
Gunskirchner Straße 7
4600 Wels

Do., 21. September, 17:30 Uhr
Programm kino Wels
Pollheimerstraße 17
4600 Wels

#sciencecenterwels

#SOMMERFERIEN2023 WELIOS® ENTDECKEN

Auch während der Sommerferien wartet im beliebten Welser Mitmachmuseum willkommene Abwechslung: Spannende Workshops, Wissenspfade und Science Shows sorgen für staunende Gesichter.



DIE NEUE SONDERAUSSTELLUNG

TATORT: WELIOS

DEN TÄTERN AUF DER SPUR!



welios®

Zukunft begreifen



Informationen unter:
www.welios.at

Beratungsstelle FAWE



Familienberatung
Paarberatung
Psychosoziale
Einzelberatung

Dragonerstraße 22
Tel. +43 7242 295 86
E-Mail: fawe.spb@wels.gv.at

Dienstag 14:00 bis 17:00 Uhr
sowie
Mittwoch 09:00 bis 12:00 Uhr

Telefonische Termin-
vereinbarung erforderlich!
Für Einzelpersonen, Paare oder
Familien.

Wir bieten an: **Paar- und
Familienberatung; Psycho-
therapeutische Beratung;
Psychologische Beratung;
Rechtsberatung; Medizinische
Beratung; Scheidungs-
beratung bei Gericht**

Anmeldung Bürgerfragestunde – Gemeinderat, Montag, 25. Sept. 2023

Meine Frage richtet sich an:

Bürgermeister

.....

Vizebürgermeister

.....

Stadtrat

.....

Fraktion der

(Bitte den Namen der gewünschten Ansprechperson bzw. Fraktion eintragen)

Meine Frage lautet :

.....

.....

.....

.....

Anmeldefrist: Mittwoch, 20. September 2023



Nur bei
Schönwetter!



WELS

Freizeit- und sozialpädagogische Aktivitäten und Angebote bei der

MOBILEN PARKBETREUUNG

von 31. Juli bis 1. September 2023

Montag bis Freitag

Im Welldorado: 14:00 bis 18:00 Uhr | In Welser Parks: 16:00 bis 19:00 Uhr

Abenteuer Familie:

Montag & Dienstag im Welldorado
Mittwoch: Spielplatz Laahener Straße
Donnerstag: Freizeitanlage Wimpassing
Freitag: Spielplatz Am Rosenhag

Kinderfreunde:

Montag: Park Eibenstraße
Dienstag: Park Freieung
Mittwoch bis Freitag im Welldorado



Fotos: Wolfgang Luif, True Studios

Wichtig! Die Anwesenheit des Antragstellers bei der Sitzung ist erforderlich. Pro Antragsteller ist **nur eine Frage zu einem Thema** zulässig und **pro Jahr** sind **maximal drei Anfragen pro Person** möglich. Dauer der Fragestunde: Max. eine Stunde

Absender: (Angaben bitte in Blockschrift)

Name

.....

Adresse

.....

.....

Telefon

.....

Datenschutzerklärung: Mit der Anmeldung zur Bürgerfragestunde erkläre ich mich einverstanden, dass die für die magistratsinterne Bearbeitung (Vorbereitung der Antworten) erforderlichen personenbezogenen Daten automatisationsunterstützt verwendet werden. Ein Widerruf dieser Datenschutzerklärung ist jederzeit schriftlich möglich.

Postentgelt beim Empfänger einheben!



Magistrat der Stadt Wels

Rathaus
 Stadtplatz 1
 4601 Wels

Oder per Mail an:
 buergerfragestunde@wels.gv.at

Gesprächsrunde
 für pflegende
 Angehörige
 von Menschen
 mit Demenz



Jeden letzten Dienstag im Monat 16:00 bis 18:00 Uhr in der Demenzservicestelle, Flurgasse 40/EG, Tel. **+43 7242 417 4821**

Arche
 Wels



Tierheimstraße 40
Di, Mi, Fr und Samstag von 13:00 bis 17:00 Uhr, Mo, Do, So und Feiertage geschlossen. Terminvereinbarung unter Tel. **+43 7242 235 7658** (Büro). In **Notfällen** Tierrettung Tel. **+43 664 276 38 48**

Die Stadt Wels sucht ein Mitglied für den neuen Kultur- und Förderbeirat!

Aufgrund des Ausscheidens eines Mitglieds des Kultur- und Förderbeirates wird ein neues Mitglied für den Kultur- und Förderbeirat der Stadt Wels gesucht.

Gesucht wird eine Person mit großem Welsbezug, die einen möglichst unabhängigen Blick auf die Welser Kulturlandschaft hat. Wünschenswert wäre eine Expertise im Bereich der bildenden Kunst.

Gesucht wird eine Person, die bereit ist, sich mit Ansuchen um Kulturförderung zu beschäftigen und Empfehlungen dafür abzugeben.

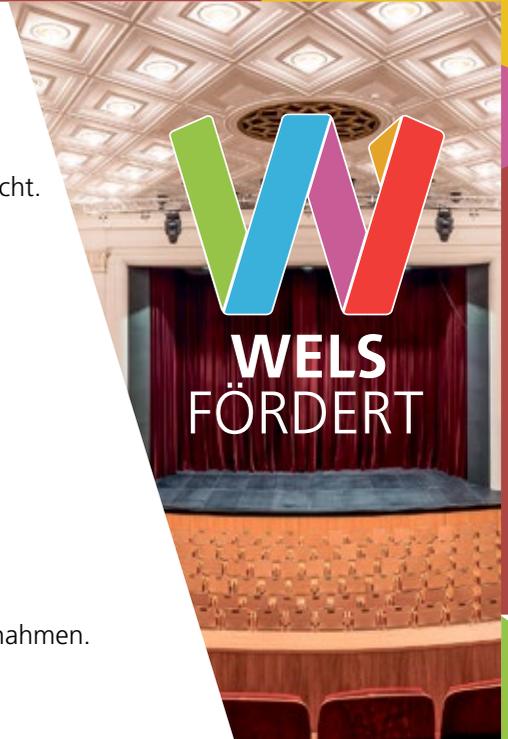
Gesucht wird eine Person, die die Stadtpolitik bei der Umsetzung des Kulturleitbildes und -entwicklungsplans unterstützt.

Die konkreten Aufgaben sind:

- **Abgabe** von Empfehlungen und Stellungnahmen für Förderungen ab 2.000 Euro.
- **Stellungnahme** zu den Kriterien für Kulturförderungen.
- **Empfehlungen** für die Umsetzung der im Kulturleitbild angeführten Maßnahmen.

Die Dauer der **Funktionsperiode** beträgt **vier Jahre**. Die Tätigkeit wird **pro Sitzung** mit **150 Euro** entschädigt.

Bewerbungen bitte bis **Freitag, 18. August 2023** per E-Mail an vas@wels.gv.at oder per Post an die Stadt Wels, Veranstaltungsservice und VHS, Rainerstraße 2, 4600 Wels.



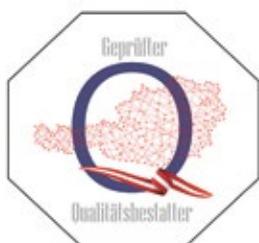
wels.at

W WELS BESTATTUNG

BESTATTUNG DER STADT WELS GMBH

Wenn Sie uns brauchen

..... sind wir, wie gewohnt, in unseren Büroräumen am Stadtplatz 20 gegenüber der Stadtpfarrkirche, beim Eingang zum Burggarten, für Sie da!



4600 Wels, Stadtplatz 20
Telefon 07242 / 47064
office@bestattung-wels.at
www.bestattung-wels.at

Unsere Trauerfeiertermine finden Sie auf unserer Homepage!

Wohnen im Dialog – Zusammen für eine gute Nachbarschaft!



Das Team von „Wohnen im Dialog“ (WiD) der Volkshilfe FMB GmbH ist eine Vor-Ort-Unterstützung im Auftrag der Stadt Wels, des Landes OÖ und gemeinnütziger Bauvereinigungen.

Das Angebot umfasst **Hilfestellungen** und **Beteiligungsmöglichkeiten** für Welser Bürger, insbesondere **Konfliktbegleitung** in der Nachbarschaft, **Einzugsbegleitung** für Neuzugezogene und Aktionen im Siedlungsraum.

Bei Bedarf finden die Gespräche am Bürostandort im Quartier Gartenstadt, Otto-Loewi-Straße 2, in Räumlichkeiten in Ihrer Nähe oder bei Ihnen zu Hause statt.

Sehr gerne auch telefonisch oder via E-Mail.

Das Team von Wohnen im Dialog ist zu folgenden Zeiten für Sie erreichbar:

Montag bis Donnerstag von 08:00 bis 18:00 Uhr

Tel. +43 676 8734 7321 **Isabella Oberkanins**

Tel. +43 676 8734 7138 **Esra Sulakdag**

Tel. +43 676 8734 7151 **Patrick Fürstenberg**

Per E-Mail sind wir unter wohnen.wels@volkshilfe-ooe.at zu erreichen.

Sammeltermine Gelber Sack

Es wird gebeten, die Gelben Säcke am Abholtag ab 06:00 Uhr gut sichtbar bereitzustellen. Die Säcke werden alle sechs Wochen abgeholt.

Bitte beachten: In den Gelben Sack gehören nur Verpackungsmaterialien.

Vogelweide Innen, Oberthan,
Puchberg West
Vogelweide Außen
Lichtenegg West
Neustadt Nord, Puchberg Ost,
Neustadt Ost
Pernau Nord, Innenstadt Nordost,
Innenstadt Südost
Innenstadt Mitte
Lichtenegg Ost, Innenstadt West
Pernau Süd
Neustadt Süd

Die nächsten Termine werden wieder bekannt gegeben.

Auskünfte am Misttelefon unter Tel. +43 7242 540 60.



**Montag, 7. August
Dienstag, 8. August
Mittwoch, 9. August**

Donnerstag, 10. August

**Freitag, 11. August
Montag, 14. August
Mittwoch, 16. August
Donnerstag, 17. August
Freitag, 18. August**

Öffnungszeiten ASZ

Altstoffsammelzentrum Wels-Nord

Florianiweg 9, Tel. +43 7242 542 73

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag **08:30 bis 19:00 Uhr**
Samstag **08:30 bis 13:00 Uhr**

Altstoffsammelzentrum Mitterhoferstraße 100

Tel. +43 660 121 15 70

Provisorischer Betrieb: eingeschränkte Annahmeliste

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag **08:30 bis 16:00 Uhr**
Samstag **08:30 bis 12:00 Uhr**

Altstoffsammelzentrum Thalheim

Am Thalbach 110, Tel. +43 7242 934 88 44

Öffnungszeiten:

Montag **14:00 bis 19:00 Uhr**
Mittwoch **13:00 bis 18:00 Uhr**
Freitag **08:00 bis 12:00 Uhr**
Samstag **08:00 bis 12:00 Uhr**

13:00 bis 18:00 Uhr

Altstoffsammelzentrum Gunskirchen

Krenglbacher Str. 30, Tel. +43 7246 202 75

Öffnungszeiten:

Montag **08:00 bis 12:00 Uhr**
Mittwoch **12:00 bis 18:00 Uhr**
Donnerstag **14:00 bis 18:00 Uhr**
Freitag **12:00 bis 18:00 Uhr**
Samstag **08:00 bis 12:00 Uhr**

**ASZ Thalheim
und Gunskirchen
sind auch für
Welsler nutzbar!**



REVITAL – WIEDERBELEBUNG EINMAL ANDERS



Vielleicht haben Sie ja schon einmal den ReVital-Shop neben dem ASZ Wels-Nord (Florianiweg 7) besucht? Nein? Dann wird es höchste Zeit. In einem ReVital-Shop können gebrauchte, aber gut erhaltene und funktionierende Gegenstände zu einem günstigen Preis erworben werden.

Das schont nicht nur das Geldbörserl, sondern auch die Umwelt. Je länger etwas genutzt wird, desto weniger Ressourcen müssen für neue Produkte aufgebracht werden.

Doch woher kommen die ReVital-Waren eigentlich?

Aus den Altstoffsammelzentren oder einer Direktabgabe im Shop! In mehr als 100 ASZ in Oberösterreich können gut erhaltene Waren als ReVital-Ware abgegeben und so einer Wiederverwendung zugeführt werden – also sozusagen die Rettung vor dem Container! Vom Föhn, Hausrat oder Möbelstück – alles, worüber sich manch so einer wieder neu freuen kann.

Sie haben auch das ein oder andere Stück für den ReVital-Shop? Dann holen Sie sich eine kosten-lose ReVital-Box im ASZ. Einfach befüllen und im ASZ wieder abgeben.



Informationen zum ReVital-Projekt gibt es unter
www.revitalistgenial.at oder am Misttelefon +43 7242 540 60



wels.at
umweltprofis.at

Zahnärztlicher Wochenend- und Feiertagsdienst

Der zahnärztliche Wochenenddienst wird an den angegebenen Samstagen, Sonn- und Feiertagen jeweils in der Zeit von 09:00 bis 11:00 Uhr in den Ordinationen der unten angeführten Zahnärzte durchgeführt:

Dr. Alexander Gurtner Wels, Bahnhofstraße 27	+43 7242 67789 am 15. und 16. Juli
DDr. Rudolf Eichinger Wels, Salzburger Straße 65	+43 7242 909090310 am 22. und 23. Juli
Dr. Marian Klinger Wels, Dragonerstraße 32	+43 7242 47445 am 29. und 30. Juli
Dr. Christine Kirchmayr Gunskirchen, Pichlerstraße 1	+43 7246 8477 am 5. und 6. August
DDr. Florian Six Wels, Ringstraße 11	+43 7242 470310 am 12. und 13. August
Dr. Nada Kosarevic Lambach, Sparkassensiedlung 7	+43 7245 20656 am 15. August
Dr. Lavinia Krenmayr Pichl, Gemeindeplatz 9	+43 7247 8300 am 19. und 20. August

Aktuelle Notdienste-Zahnärzte, Apotheken und Rotes Kreuz sind auch immer aktuell im Internet unter www.zahnaerztekammer.at zu finden!

Änderungen vorbehalten!

Pensionsversicherungsanstalt Sprechstage



Jeden Montag und Mittwoch in der **ÖGK Wels** (Hans-Sachs-Straße 4). An Feiertagen ist kein Ersatztermin vorgesehen. Zur Vorsprache bitte unbedingt Lichtbildausweis als Identitätsnachweis mitbringen!
Tel. Voranmeldung: **Tel. +43 5 0303 36 170**

FRAUENHAUS – FRAUENBERATUNG

Gewaltberatung | Rechtsberatung
Sozial- und Lebensberatung | Prozessbegleitung

0 72 42 / 67 851

Mo-Do 8-16 Uhr, Fr 8-12 Uhr
24 Stunden Notruf

Frauenhaus Wels, Postfach 66, 4600 Wels, 07242/67851
office@frauenhaus-wels.at, www.frauenhaus-wels.at



Apotheken-Kalender



1 Adler-Apotheke

Stadtplatz 13, Tel. +43 7242 490 16

2 Einhorn-Apotheke

Plobergerstraße 7, Tel. +43 7242 464 88

3 Falken-Apotheke (Lichtenegg)

Ecke Salzburger Str./Schulstr., Tel. +43 7242 454 22

4 Föhren-Apotheke (Noitzmühle)

Föhrenstraße 15, Tel. +43 7242 559 55

5 Hubertus-Apotheke (Vogelweide)

Ferdinand-Wiesinger-Straße 12, Tel. +43 7242 467 09

6 Linden-Apotheke (Gartenstadt)

Wimpassinger Straße 34, Tel. +43 7242 692 90

7 Schutzengel-Apotheke (Neustadt)

Eferdinger Straße 20, Tel. +43 7242 470 98

8 Steinbock-Apotheke (Pernau)

Hans-Sachs-Straße 80, Tel. +43 7242 474 04

9 Stern-Apotheke

Bahnhofstraße 11, Tel. +43 7242 467 11

N Apotheke Wels-Nord

Oberfeldstraße 95, Tel. +43 7242 728 22

W Apotheke im Welas Park

Ginzkeystraße 27, Tel. +43 7242 207 506

F Franziskus-Apotheke

Oberfeldstraße 35, Tel. +43 7242 207 420

S MAXINE Apotheke

Gunskirchner Straße 7, Tel. +43 7242 206 971

G Sonnen-Apotheke (Gunskirchen)

Welser Straße 6, Tel. +43 7246 8700

T Thalheim-Apotheke (Thalheim)

Rodlbergerstr. 35, Tel. +43 7242 430 07

M1 Apotheke Zur Welser Heide Marchtrenk

Welser Straße 2, Tel. +43 7243 522 75

M2 Stadt-Apotheke Marchtrenk

Linzer Str. 58, Tel. +43 7243 547 00-0

M3 FOLARIS Apotheke Marchtrenk

Goethestraße 12, Tel. +43 7243 523 51

B Apotheke Buchkirchen

Hauptstraße 15, Tel. +43 7242 211 991

L Apotheke Zum goldenen Engel Lambach

Marktplatz 4, Tel. +43 7245 323 27

V Vital Apotheke Stadl-Paura

Maximilian-Pagl-Str. 22, Tel. +43 7245 202 60

WK Apotheke Weißkirchen

Untere Dorfstraße 7, Tel. +43 7243 567 97

Apothekenruf **1455** und **Apo-APP**.

Näheres unter www.apotheker.or.at

Not- und Bereitschaftsdienst:

Montag bis Freitag ab 18:00 Uhr, Samstag ab 12:00 Uhr, Sonn- und Feiertage ab 09:00 Uhr (bis jeweils 09:00 Uhr des Folgetages)

Änderungen vorbehalten!

Juli		
Mo	10	4
Di	11	F
Mi	12	9
Do	13	W/G
Fr	14	1
Sa	15	2
So	16	5
Mo	17	N
Di	18	8
Mi	19	7
Do	20	5
Fr	21	6
Sa	22	T
So	23	9
Mo	24	3/M2
Di	25	4
Mi	26	F
Do	27	9
Fr	28	W/B
Sa	29	1
So	30	2
Mo	31	5

August		
Di	1	N
Mi	2	8
Do	3	7
Fr	4	5
Sa	5	6
So	6	T
Mo	7	W/L
Di	8	3/WK
Mi	9	4
Do	10	F
Fr	11	9
Sa	12	W/V
So	13	1
Mo	14	2
Di	15	5
Mi	16	N
Do	17	8
Fr	18	7
Sa	19	5
So	20	6
Mo	21	T
Di	22	1
Mi	23	3/M1
Do	24	4
Fr	25	F
Sa	26	9
So	27	W/G
Mo	28	1
Di	29	2
Mi	30	5
Do	31	N

Täglicher Ärzte-Notdienst

Montag bis Freitag von 14:00 bis 7:00 Uhr Früh
Samstag bis Montag von 7:00 bis 7:00 Uhr
(auch an Feiertagen)

Telefonische Gesundheitsberatung: 1450
Notdienst-Rufnummer des Roten Kreuzes: 141



EINTRITT FREI!



WELS

WELSER TIERGARTEN FEST

Freitag,
8.
September

Tiere und
Natur mit Spaß
erleben!

**AB
13:00
UHR**

Als **Green Event** freuen wir uns über eine klimafreundliche Anreise mit den Öffis, Rad oder zu Fuß. Bei Speisen und Getränken achten wir auf Vielfaltigkeit, Regionalität und Bio-Qualität.



Umwelt

wels.at/tiergarten